



Abuso laboral tera fertil pa sindicalismo

Pagina 2

- **RvA preocupa
pa trato di
gobierno**

Pagina 3

- **Cruz Cora
invadi pa
hende
hambriente**

Pagina 9

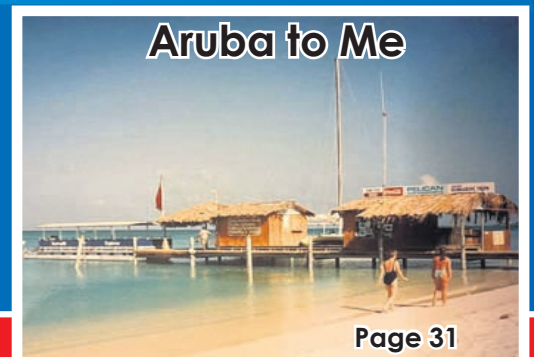
- **Aruba prepara
pa caso nobo
na frontera**

Pagina 4

ARUBA TODAY[®]

Monday
June 1, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Aruba to Me

Page 31

World alarmed by violence in U.S.; thousands march in London

By **DANICA KIRKA**
Associated Press

LONDON (AP) — Nations around the world have watched in horror at the civil unrest in the United States following the death of George Floyd, a black man who died after a white police officer pressed his knee on his neck until he stopped breathing.

Racism-fueled events no longer startle even America's closest allies, though many have watched coverage of the often-violent protests with growing unease. Burning cars and riot police in the U.S. featured on newspaper front pages around the globe Sunday — bumping news

of the COVID-19 pandemic to second-tier status in some places.

Floyd's death on May 25 in Minneapolis was the latest in a series of deaths of black men and women at the hands of police in the U.S.

Thousands gathered in central London on Sunday to offer support for American demonstrators. Chanting "No justice! No peace!" and waving placards with the words "How many more?" at Trafalgar Square, the protesters ignored U.K. government rules banning crowds because of the pandemic. Police didn't stop them.

Continued on Page 27



Police officers on horseback stand next to demonstrators blocking the road outside the Houses of Parliament in central London on Sunday, May 31, 2020, to protest against the recent killing of George Floyd in Minneapolis, USA.

Associated Press

Actualmente den crisis di Covid-19

Insiguridad y abuso laboral tera fertil pa sindicalismo

ORANJESTAD - E situacion actual cantidad di trahado ta sinti nan mes insigur y nan puesto di trabao menasa.

Pero tambe e hecho cu algun dunadonan di trabao ta probecha e excuus di conoravirus/Covid-19 pa comete abuso contra nan trahadonan – bahando nan salario substancialmente y biniendo cu condicion nobo unilateral y sin hustificacion – tur esaki a yuda pa bira tera fertil pa sindicalismo florece.

Organisacionnan sindical a cuminsa haya solicitud pa nan por drenta den e tipo empresanan aki cu no a tene cuenta cu e derecho adkiri di nan trahadonan. Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius a bisa cu intermediacion a wordo pidi pa algun casino, entre nan Excelsior Casino y Cool Casino, pero tambe algun otro solicitud pa referendum a cuminsa drenta cerca dje.

Recientemente el a sostene un reunion basta largo como mediador cu sindicato FTA y gerencia di Cool Casino pa salario cu no a wordo paga. E tabata un reunion cu a clarifica varios punto. Finalmente e trahadonan a haya pago debi na e ayudo di subsidio di salario.

Tambe a drenta dos peticion di referendum di FTA, un na Little Switzerland y otro na Eagle Beach Resort & Casino. Igualmente e por a compronde for di FTA cu nan lo bini e siman aki cu solicitud di referendum pa varios compania debi na discrepancia cu nan trahadonan.

“No por ta asina cu pa motibo di e crisis cu ta dramático, un of mas dunado di trabao ta kere cu no tin ley existente. Esey ta totalmente robes,” segun Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius.

Igualmente diamars ultimo,

nan a sinta cu gerencia di hospital y sindicato ABV. Mediador di Gobierno a haya un peticion pa yuda cu su mediacion, durante e reunion riba entrega si of no di condicionnan di trabao, sea primario of secundario. “E tarea di mediador ta pa mira si tin posibilidad pa intermedia y conseha unda cu por.” Igualmente den su rol di mediador, Pontilius por propone otro tipo di salidanan alternativo.

E ta haya cu mirando e situacion cu financiero y economicamente nos pais ta pasando aden debi na e crisis di e coronavirus, espacio pa mejoracion di salario ta difícil actualmente. E prome tarea ta pa percura cu mas hende por mantene cupo di trabao. Pero na e mesun momento tambe mester tene na cuenta cu no ta asina cu debi cu nos ta pasando den un crisis, algun dunado di trabao ta pensa cu tur nos leynan ‘ya ta benta den bari di sushi’, el a laga sa.



E ta bisa cu e dunadonan di trabao no por viola leynan existente, ya cu na cualkier caminda e trahadonan por bay corte pa defende su derechohan hancra den ley. Me-

diador di Gobierno ta mira cu e situacion cu nos ta pasando aden, ta demanda hopi tranquilidad y comprension, entre dunado di trabao y trahadonan cu of sin sindicato.

Fase 3 ta cuminsa awe

Cero caso activo no kiermen cu Aruba no lo haya caso nobo

ORANJESTAD – “Nos no tin caso registra positivo na Aruba na e momento aki,” asina prome minister Evelyn Wever-Croes a declara durante e conferencia di prensa di diabierna anochi. Pero el a laga sa

cu nos mester keda alerta, pasobra nos no ta cla ainda.

El por a mira cu tin asina tanto celebracion riba caya y cu hopi hende a tuma e momento aki pa distrae y relaha. Pero

el a recorda nos comunidad cu nos no a sali di e crisis ainda. “Nos no a sali di e riesgo ainda.” Aunke nos tin cero caso activo di coronavirus ta pone nos den otro contexto, pero nos mester keda alerta.

Di un banda nos tin un grupo grandi di persona den cuarentena. Pero nos tambe mester cuminsa pa e siguiente pasonan cu ta spera nos, entre otro ora cu nos frontera ta wordo habri, y nos lo cuminsa ricibi bishitanan di afo.

Awe nos ta cuminsa fase 3, cu ta inclui otro sectornan economico cu ta cuminsa habri. Entre nan benta di lotto, catochi y weganan di number ta cuminsa awe te cu 6:30 di atardi. Esaki no ta inclui casino. Tambe restaurant y bar por cuminsa, incluyendo nan servicio parti paden te 10or anochi. E nivel aki ta inclui spa, massage, salon y sauna. Awe tambe mayoria di scol ta habri bek.

Alerta y cauteloso

E hecho cu awe cu nos ta conoce un fase of nivel nobo di flexibilizacion di nos actividad economico, el a reitera cu nos mester keda alerta y cauteloso

riba aspecto di salud. “Nos no kier cu atrobe nos ta bay haya un ola nobo di e virus aki y nos no por control’e.” Nos mester keda prepara pa un eventual siguiente ola. E mandatario a bisa cu nan ta casi sigur cu Aruba lo haya caso nobo.

Sinembargo el a cualifica como un dia hopi grandi e hecho cu e ultimo pashent cu tabata positivo a test negativo. Pero tambe un hecho di alegria, pasobra finalmente e pashent aki por a sali for di cuido intensivo, y actualmente e ta recuperando den hospital.

El a bay bek riba e dia cu e virus a haci su presencia 13 di maart ultimo na Aruba. Den tres siman no a yega nos peak cu tabata 71 caso. Ya cu despues di e tres siman ey, e casonan a cuminsa bira menos y mas hende a cuminsa recupera. Actualmente nos a yega na cero caso activo, pero te ainda nos tin cantidad di persona den cuarentena. Esaki ta pone nos keda na alerta y ainda cu preocupacion.

El a probecha pa haci un apelacion fuerte pa cada un di e 161 persona den cuarentena

pa tene nan mes na e reglanan cu e cuarentena ta exige. E no solamente ta poni den ley, y e ta un regla cu si bo no ta cumpli cune, bo ta haya boet. Pero e ta haya cu lo mas importante ta pa hacie, pasobra ‘bo ta stima bo mes. Bo ta stima bo famia y pasobra bo ta stima bo pais’.

Igualmente e tabatin palabra di elogio pa henter comunidad. El a bisa cu durante e periodo aki nos a demonstra cu nos por y cu ‘ora nos uni tras di un meta comun nos por vence’. El a expresa algun cualidad manera disciplina y comprension di nos pueblo, pero solidaridad durante e crisis aki. P’esey el a laga sa cu como gobierno nan ta sumamente satisfecho di por a mira tur loke a wordo haci durante e lunanan ultimo aki.

El a gradici tur esnan cu a haci exitoso e forma con Aruba a atende cu e presencia di e virus. Den su elogio e prome mandatario a inclui tur hende cu ta ‘biba den e pida di baranca aki’. Pero tambe el a menciona cu nos mester corda di e tres persona cu tabatin e virus aki, ora cu nan a fayece. “Nos oracion y pensamiento ta cu e famia aki...”



Critica di Raad van Advies den Relato 2019:

‘Ta preocupa pa manera di actua di gobierno y Staten’



ORANJESTAD – Riba e website (rva.aw) completamente renoba di Consejo Consultivo di Aruba (Raad van Advies), cu a bolbe den operacion recientemente, por haya e relato anual 2019 di e institucion aki, banda di e demas material cu ta representa produccion di e organismo di hopi aña.

Den e documento ta resalta e preocupacion di e organismo pa “Integridad y Madurez Democrático”, titulo cu a duna na e relato anual aki, cu un motibo. Ta constata cu den e aña cu a caba tabatin varios momento unda no tabatin e relacion di respet cu lo supone entre e organonnan mas importante di nos pais.

Den introduccion di e presidente di e organismo, mr. Frits Goedgedrag, ta elabora riba e preocupacion aki. “Cu e analisis aki nos ta tira un vista riba e decada nos tras y ta wak dilanti tambe riba e caminda nos dilanti. “Aunke mi no tabata presidente henter e decada (y mi no tin henter un decada mi dilanti tampoco como presidente), pero mi ta permiti mi mes algun reflexion personal. Reflexion tocante con ta mira e Consejo di afor como ‘Hoog College van Staat’ independiente y con gobierno y parlamento ta trata e Consejo. Nos a indica mas di un biaha cu Consejo Consultivo, mescos e organisacionnan ruman den Reino, ta e ultimo y mas

halto asesornan di gobierno y di parlamento. Den nos Reino nos ta duna hopi valor na e condicon di estado di derecho y na conformidad cu ley. Na Hulanda tin banda di Raad van State, un Eerste Kamer cu ta supervisa esaki. Den parti Caribense di Reino esaki falta. Pesey e papel di e consehonan consultivo ta bira mas importante ainda. E consehonan encuan to asunto di legislacion y administracion ta surgi den tur obhetividad y independiente di gobierno y parlamento. (...) Sin embargo mi mester constata cu e independencia pa gobierno y den cierto sentido tambe pa Staten, lamentablemente no ta algo cu ta papia pa su mes. Ehemplo bibo di esaki a tuma lugar atrobe na 2019. Mi ta

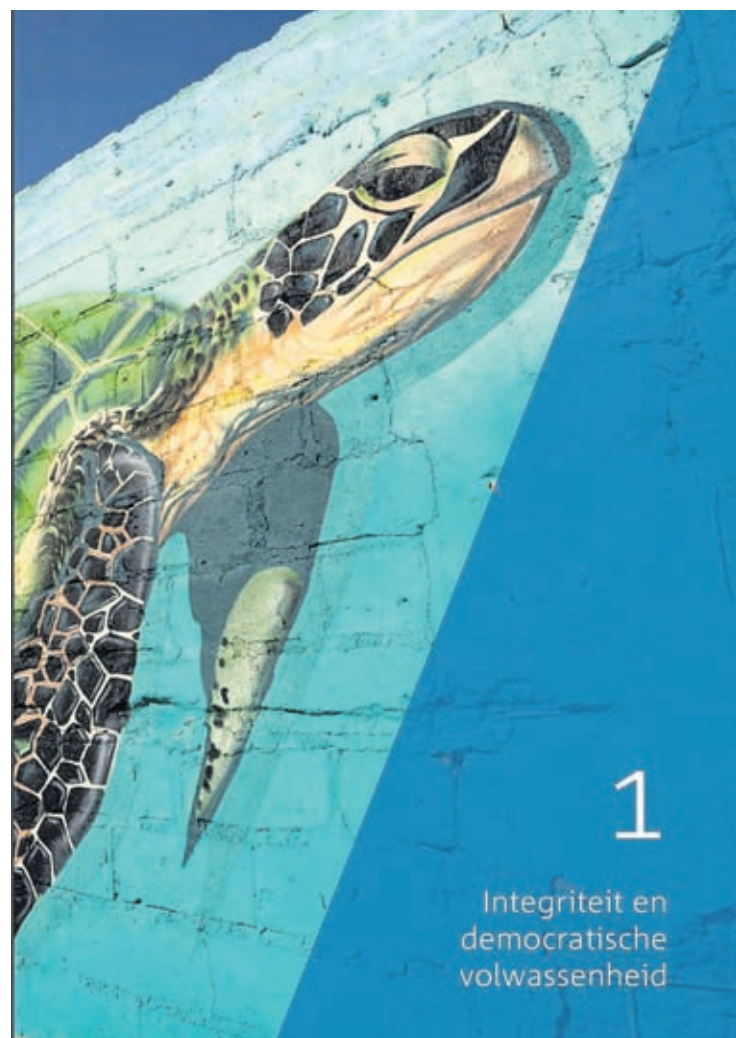
menciona solamente algun di nan, sin drenta mas den detaye. E no re-nombramento di un miembro (a pesar di un proposicion pa re-nombra di e Consejo) y e acusacion di posicion partidario di e Consejo y/o su miembronan pa un ministro (anto den Staten) ta desaroyonan cu tin e Consejo preocupa. Tambe e trato pa cu consehonan di e Consejo despues di a saca nan ta preocupante. Asina un consejo di Raad van Advies encuan to e cambio di e Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft) a ser lesa di tal manera incorrecto cu e supervision financiero riba finanzas di e Pais pa Consejo di Ministro di Reino a keda elimina. Lamentablemente e forma di actua aki di Staten aki tabatin como consecuencia cu te ainda no tin un cambio aproba di e ley concerni, motibo pa cual normanan di presupuesto no ta estableci pa ley y e relacion cu Hulanda riba e tereno aki a ser poni bao presion innecesariamente.”

“Respet pa un Hoog College van Staat ta un elemento esencial di e orden constitucional. Na Papiamento nos ta bisa: ‘Corta bo nanishi, dañá bo cara’. No respeta e relacionnan politico y e posibilidad y limitenan di e propio funcion ta trece nos estado

di derecho na peligro. Mi ta spera di curason cu na 2020 cu e re-nombramento di un di nos miembronan nos por ta completo atrobe pa reuni y cu acusacionnan manera expresa durante e debate encuan to Serlimar lo pertenece na pasado.”

Nota di redaccion:

E problemanan cu presidente di Consejo Consultivo ta trece dilanti tabata suheto na critica tambe di parti di e medio aki. Logico cu e Consejo ta muestra riba su imparcialidad pa loka ta e consejo cu e ta entrega, na Aruba nos politiconan ta demasiado rapido den bira personal. Ta berdad cu un miembro di e Consejo ta traha na cierto compania, pero esey no necesariamente lo a haci e veredicto final riba e ley di Serlimar diferente; pa esey tabatin demasiado fayto aden, y Consejo Consultivo no por a keda sin señala nan. Den e caso di e cambio cu dos parlamentario a pretende di haci cu e ley di supervision financiero, despues cu no kier a scucha di hende cu sa mas cu nan, nos sa unda e ley ey a termina: den prullenbak di Reino. Ta bira tempo pa cuminsa comprende cu nos sistema gubernamental ta parti di algo mas grandi cu nos mes.



Sharline Koolman di DVG:

Ya nos ta prepara pa casonan nobo cu habrimento di frontera



ORANJESTAD – Diabierna ultimo, durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Sharline Koolman di DVG a splica tocante casonan nobo cu por haya na mo-

mento di habri fronteranan bek y si por ta necesario implementa un 'Lock Down' nobo.

Na e momentonan aki Aruba no tin mas caso di COV-

ID-19, pero Koolman a afirma cu esey no lo keda asina. Sino cu ta depende mas riba comportamiento di hendenan tin awe, na momento cu nan no ta sigur ora cu e frontera lo habri y cu nan sa cu lo importa casonan nobo, no solamente di turista sino cu tambe di ciudadanonan local cu por bialha bin cune. No por enfoca riba casonan di turista so, sino cu tin wak tambe riba e hendenan local.

"Ora cu esey bin bek nos mester ta prepara p'e", Koolman a enfatisa.

Ta comprendibel cu despues di casi tres luna cu ciudadanonan a keda cera na cas lo kier topa cu nan coleganan. Pero mester mantene e distancia social y distancia fisico. E manera con pa haci esaki na momento cu fronteranan habri bek, Aruba ta prepara pa deal cune.

Tocante esaki, Bon Dia Aruba a puntra Koolman si na momento cu Aruba por haya casonan nobo di COVID-19 lo bolbe cay den 'Lock Down'. El a contesta cu tin diferente puntonan cu lo mester evalua. "E diferencia ta cu na comienso nos no tabata prepara." Manera ningun pais tabata prepara, pero aworaki nan a prepara nan mes, nan

tin e ekiponan como diferente partinan hinca den otro.

Asina mes, el a pidi pa comunidad practica e parti di distanciamento social y labamento di man, entre otro. Personalnan di compania tambe mester ta comodo cu e protocol cu a wordo traha, e diferencia ta, manera el a menciona caba, cu den comienso nan no tabatin nada di esey y aworaki nan tin tur cos na luga. "No ta asina cu ora nos lo bolbe haya dos of mas caso nos lo bay den lock down, e ta depende di mas punto", Koolman a manifesta.

Di loke ta trata e ultimo pashent cu a recupera, Koolman a informa cu e no a haya e plasma pa por recupera, pa via di recomendacionnan medico. Tambe el a expresa cu e tabatin contacto cu Dr. Choudhry pa loke ta trata e tratamiento di plasma, y di esaki el a haya informacion cu nan tin diferente plasma warda cu tambe ta forma parti di preparacion di hospital. Nan ta bezig haciendo esaki pa momento cu nan ta bay mester di dje, si Aruba ta haya casonan nobo, nan por ta bon prepara.

Di testnan di anticuerpo, Koolman a declara cu siman pasa el a haya un rapport di

Hulanda pa cu esaki y tin diferente punto cu mester tene na cuenta cune. Na momento cu un persona ta bay haci un test di anticuerpo – cu aworaki Hulanda ta bezig cu su evaluacion – mester tene na cuenta cu si e haci un test di e tipo aki den un hospital cu tin hopi caso activo, e test ta mas confiabel. Esaki pa motibo cu nan sa ki dia e persona a bira malo, nan tin informacion di cuanto dianan malo e persona tin y si ta sali positivo na e momento ey, ya sa cu e persona ta cumpli cu tur e detayenan.

Na e momento cu ta haci un test pa un grupo di hende cu no tin informacion di nan, probablemente algun persona no a haya sintoma y na momento cu ta cuminsa haci test por duna falso-positivo of falso-negativo y no por haci nada cu e resultadonan ey. Fuera di esey tin hopi test disponibel cu e sensibilidad di tur e testnan aki cu no ta confiabel tampoco, loke ta nifica cu si mester haci un investigacion serologico pa wak cuanto hende a haya e malesa aki, por haya hopi duda riba dje. El a comenta cu e testnan aki te ainda no ta confiabel pa haci bou un poblacion, sino solamente hunto cu un diagnostico di un hospital.

Fasenan di reactivacion economico cu efecto negativo riba persona indocumenta

ORANJESTAD – Mirando cu recientemente Aruba a ricibi e grato noticia di tin cero caso activo di coronavirus, gobierno a inicia actividad economico den varios fase. Sin embargo, cu cada fase ta bin reglanan nobo cu control mas severo, y tur esaki tin efectonan negativo riba trahadonan indocumenta.

Segun un relato di reportero Sharina Henriquez pa e portal retkaribense, den cual el a papia cu varios persona indocumenta, na momento cu gobierno ta control por ehempel pa cumplimiento di medidanan di higiena, alabes ta controla trabou ilegal.

Por ehempel, den sector construccion tin hopi trahado Venezolano, mirando e situacion di pobresa cu pa hopi tempo e pais ta enfrenta.

Hopi di nan ta traha di forma ilegal pa varios motibo, por ehempel, tin casonan di fraude cu tramitador di permiso. Y mientras tanto, e trahadonan aki mester sigui busca nan entrada pa sostene nan mes, y tambe nan famia na Venezuela.

Segun retkaribense, trahadonan Latino ta popular den sector construccion, pa motibo cu tin e percepcion cu nan ta traha mas duro cu Arubiano y ademas ta enfermo menos dia, segun doño di un compania di construccion kende a prefera di keda anonimo pa evita represalia.

Segun e persona, e permiso nobo pa construccion ta afecta no solamente e trahado ilegal, sino companianan chikito di construccion, di un forma, kibrando economia.

Ademas, un di e companianan grandi di construccion na Aruba a keha di e proceso mes, ya cu e ta bay demasiado slow. Mientras cu companianan a gasta nan reserva monetario pa sigui paga salario durante lockdown, permisonan ta tarda y e compania ta keda sin placa pa sigui draai. "Kiermen, mi mester gana algo awo y duna mi un boet numa", otro doño di compania di construccion, kende tambe a keda anonimo, a expresa.

Sin ayudo

Maske e companianan ta pasando malo, gobierno mes a laga persona indocumenta desampara, bisando cu persona indocumenta no ta cay na remarca pa ricibi ayudo pa crisis di coronavirus. Subsidio di salario y pago di desempleo FASE ta imposibel pa persona

ilegal. Segun prome minister Evelyn Wever-Croes, personanan indocumenta mester acudi na fundacionnan y organisacionnan internacional pa ayudo, manera Cruz Cora. Asina ta sigui haya mas persona indocumenta kende ta keda cera of sin traha pa motibo di control mas estricto. Dianan 8 y 11 di mei ultimo, dies avion mester a transporta

hopi Venezolano – algun ken a registra voluntariamente – bek na nan pais. Pero segun minister di Husticia, Andin Bikker, esaki no a bay door pasobra autoridadnan Venezolano a nenga di ricibi e vuelonan. Asina ta cu celnan di stranhero ta yen, y a cuminsa cu welga di hamber, segun Bikker.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Colegio Arubano... *Ta un spiel pa Aruba...*

Den nos edicion di diasabra nos a referi na e situacion deplorable, no tin otro palabra pa esey, den cual nos instituto principal di educacion secundario ta hinca. Esaki ta parce na promer lugar un problema di un directiva cu a perde caminda, pero tin hopi mas aspecto na e asunto aki, cu ta muestra riba fayonan den nos cultura di organisacion. E problemanan señala ta bin dilanti den diferente otro sector di nos comunidad tambe.

Un di e fayonan principal aki na Aruba ta cu hopi rapido un organisacion, cu ta cuminsa bon, ta bay den direccion di un estilo di goberna cu ta directamente liga na un of algun persona. Nos ta mira esaki hopi den mundo di deporte, unda un of algun persona, cu e mesun stauutnan bon skirbi y bon intenciona den man, ta impone nan voluntad riba e resto, y desde e momento ey e stauutnan, cu ta duna e reglanan pa goberna y administra e organisacion, ta bira mero papel.

Cada biaha nos ta mira e fenomeno aki ta ripiti. Den e caso di Colegio Arubano a bay un stap mas leu, usando papel pa crea un forma di goberna cu ta refleha e estilo unilateral aki. Y ta bay asina leu tambe pa crea mas estructura riba cual otronan no tin ni vista, mucho menos algo di bisa. Cu esey nos ta referi na e fundacion cu a lanta pa mancha recursonan financiero pa e fundacion cu ta guia y administra e scol mes. Aki tin varios pregunta cu ta surgi. Un di nan ta dirigi directamente na gobierno: Como cu ta trata di un otro 'rechtspersoon', e relacion cu gobierno, pa lora ta subsidio por ehemplo, ta segun nos exclusivamente un asunto di e fundacion original, y no di e vehiculo extra cu nan mes a crea? Ta parce nos cu, tanten cu gobierno (ministerio di Enseñansa) no bay di acuerdo cu un eventual proposicion pa canalisa fondonan cu ta bin di gobierno via e fundacion nobo, ta e fundacion original mester ta receptor di placa publico cu ta haya na beneficio di enseñansa na e scol ey. Si ta usa e fundacion nobo pa recauda otro recurso financiero o di otro indole cu no ta bin di gobierno, esey ta otro asunto.

Otro punto importante ta e posicion di Obispado, cu a cambia considerablemente di posicion. Fuera di nombra un persona den e directiva, Obispado no tin e derecho mas di nombra un directiva nobo, den caso cu cos bay completamente for di man. Cu e poder di nombra 5 di 7 miembro via 'coöptatie' a habri e posibilidad di

nombra un directiva di hende 'handpicked' pa e miembronan cu ta aden caba. Ora cos bay malo di berdad, por ehemplo di posible mal maneho financiero, e unico caminda di cana ta cuminsa un caso cerca hues di Promer Instancia o denuncia e asunto na Ministerio Publico. E posibilidadnan limita cu ta existi na Aruba pa e ciudadano por mira kico ta tumando lugar den un fundacion cu un importancia asina grandi pa comunidad, sin embargo ta directamente relaciona cu e problema den gobierno mes, unda te awe no tin un 'Boek 2 Burgelijk Wetboek' cu a yega te na Staten y awor ta staciona riba un parking lot desconoci. Den e Buki nobo aki tin e reglanan mas moderno y mas amplio di dunamento di cuenta pa tur fundacion, entre otro e obligacion pa deposita y publica nan cuenta anual. Asina por mira cu riba tereno di legislacion esencial, manera e otro parti di Codigo Civil cu a keda 'staciona' tambe pa e problemanan cu partidonan tin cu partnership di personanan di mesun sexo, tin hopi cos cu ta grita pa un solucion, mientras cu parlamento ta perdiendo tempo cu wega y legislacion inutil, manera den e caso di e cambio di e ley di supervision financiero y e igualmente defectuoso cambio di ley di Serlimar.

Banda di tur esaki tin otro aspecto unda e problema ta muestra tambe den direccion di gobierno. Esey ta cu gobierno como esun cu ta otorga subsidio pa entre otro enseñansa, ta bien posible pa mehora y aumenta e exigencianan di bon gobernacion den e tipo di entidad aki. Como esun cu ta duna placa di comunidad na un entidad priva, mester ta posible pa bin cu exigencia mas estricto pa maneho di placa publico. Problema ta cu nos no ta mira e asuntonan aki ta haya debido atencion.

Fuera di esaki naturalmente tin hopi otro problema. Manera e tema di calidad, unda e scol aki, y otronan tambe, ta lidia cu un cantidad di docente cu no ta 'bevoegd'. E exigencianan ey no ta pornada y aunke nos sa cu ta haci lo mihor cu por, e no ta un situacion cu por keda asina pa semper. Lastima cu Hulanda mes tin problema creciente di escasez di docente, loke no ta duna mihor perspectiva tampoco pa mehoracion a corto plazo. Pero, bolbiendo pa e problema inicial, e pregunta ta ki dia nos ta cuminsa traha riba e cultura 'caudillista' cu nos ta practica, unda un par di hende ta tuma poder y no kier comparti. Den e sentido ey Colegio Arubano ta un spiel pa nos, tambe pa e partidonan politico.

Mexico: Miles ta firma pa López Obrador presenta su renuncia



CIUDAD DE MEXICO (Infobae) - Centenares di persona riba internet a rebiba un peticion cu a wordo inicia un luna pasa riba e plataforma Change.

org, den cual ta pidi e renuncia di e mandatario di Mexico, Andrés Manuel López Obrador, pa via di 'e constante pensamiento confuso di e presidente y

cu a pone den evidencia su enfermedad mental'.

E peticion ta señala e constante comparacion cu Lopez Obrador a haci cu ex-presi-

dente Benito Juárez, un figura pa cual semper el a haci su admiracion publico, cu ta un muestra di su incapacidad pa mantene den gobierno.

"E miho presidente di Mexico den historia, Benito Juárez, esey ta mi punto di bista" el a bisa dia 22 di maart di 2018 durante un entrevista tempo cu e tabata candidato presidencial.

Ma e momentonan ey el a priminti disminui e violencia entre 30% y 50% cu a bisa cu no tabata kier keda den historia como un mal presidente, sino como un Benito Juárez y a sigura cu e movimiento cu tabata haci impulso, Cuarta Transformacion, tabata esun mas importante den mundo pa e cantidad di persona cu tabata involucra.

"Nos ta invita boso pa vota

pa AMLO keda expulsa di bi-aha, pasobra ta imposibel cu evidentemente ta sufrir di su facultad mental, por goberna un pais", e peticion cu te awor a wordo firma pa mas di 446.000 persona, ta señala.

Diasabra ultimo, ora a termina e Jornada Nacional di Sana Distancia pa via di COVID-19, Frente Nacional AntiAMLO (FRENAAA) a realiza un manifestacion 'pa exige e renuncia di e presidente di Republica', Andrés Manuel López Obrador.

Na Ciudad di Mexico, un caravana di autonon a Sali for di Auditorio Nacional y a sigui pa Paseo Reforma te yega na Palacio Nacional, na unda centenares di ciudadanonon no conforme cu e politica aplica pa e mandatario Mexicano a manifesta su rechazo.

Ayudo medico contra COVID-19 ta yega Amazonas den barco

MANAOS (ElPeriodico) - Na estado Brasileiro di Amazonas, esun mas castiga pa e pandemia, atencion medico pa e comunidadnan ta yega via e awanan di e riu Negro, e mesun via cu coronavirus a cuminsa dreña den e selva.

E ekiponan medico ta nabega e riunan Amazonico y ta crusa e selva pa bishita e comunidannan rural den su interior, pa haci pruebanan y orienta nan riba e prevencion pa combati COVID-19, cu ta avansa cu mas forza den interior di e pais, un di e mas castiga den mundo.



Ubica na banda robes di Riu Negro, e mas grandi den Amazonas, y den un distancia di mas di un ora di e zona urbano, e comunidad Bella Vista do Jaraqui a wordo

afecta pa e yegada di coronavirus.

Ta mas di dos luna pasa cu e pueblo indigena di Jaraqui a stop di haya bishitantenan y a prohibi e entrada di bar-

conan cu no ta representa servicionan esencial, pa hiba productonan pa abastece e comunidad of pa detene e plamamento di e virus.

Pero e comunidad den dianan aki a ricibi e bishita di funcionarionan y medico di Unidad Basico di Salud di Gobierno Municipal di e capital di estado di Amazonas, Manaos, un sector hopi golpia pa e pandemia.

Bisti cu pañanan di proteccion individual, e dokternan di unidad a realiza e pruebanan rapido pa mas di 300 habitante di e pueblo y a confirma algun contagio di coronavirus.

Protegi cu mondkapjes y sinta den un banki di palo, stoel di plastic of bloki, un dozijn di bisiñanan a espera su turno pa keda atendi pa e profesionalnan di salud y confirma un contagio posibel di e virus.

Ademas di pruebanan pa coronavirus, nan tambe ta realiza pruebanan di syphilis, HIV y embarazo, entre otro servicio.

E expectativa ta pa nan por yega atende te proximo 4 di juni por lo menos 4.000 persona di un total di 40 comunidad cerca di e riu, popularmente conoci na Brasil como 'pueblonan di mondi'.



LA PAZ (Infobae) - Presidente interino di Bolivia, Jeanine Áñez a anuncia e expulsion di e minister di Minería di e pais, Fernando Vazquez, despues di 'expresionnan racista' na momento cu el a afirma

cu no tin e 'requisito' fisico pa pertenece na e partido Movimiento al Socialismo (MAS) pa motibo di tin cuero 'blanco'.

"Como presidente mi a dici e expulsion di minister

Bolivia: Presidente ta expulsa minister di Minería pa 'expresionnan racista'

Vazquez pa su expresionnan racista. Den gobierno aki no ta acepta corrupcion ni discriminacion. Bolivia ta un famia unda tur nos ta igual" Áñez a señala a traves di su cuenta di Twitter.

Vazquez a pidi disculpa pa su expresionnan y a sigura cu el a responde cu 'ironia' pa loke ta trata su vinculo cu MAS. "Mi mester pidi disculpa pa e expresionnan, ya cu esey ta pinta mi den un luz bao racismo cu no ta expresa loke mi ta, mi lo mester a expresa di un manera mas formal cu no lo duna motibo pa interpre-

tacionnan robes", el a sigura. E declaracionnan di e ex-minister a genera un polemica grandi y a wordo critica pa varios senador y diputado.

E palabranan di Vazquez a causa cu e grupo di parlamentario di MAS, mayoria den Congreso Bicameral, a pidi pa Áñez den un comunicado publico 'e expulsion inmediato di e minister aki, ya cu su palabranan tin un alto contenido racista y di discriminacion'.

Morales, despues cu a renuncia na november ultimo y a keda na Argentina cu asilo

politico despues di casi 14 aña den poder, a skirbi riba Twitter cu 'racismo ta un delito contra cual nos tin cu lucha como sociedad'.

Like us on
Facebook



facebook.com/bondianoticia

Puerto Rico: No tin suficiente hende pa controla tur empresa

(ElNuevoDia) - Gobierno di Puerto Rico a separa 89 empleado publico di diferente dependencia pa haci e inspeccionnan relaciona cu reapertura di negoshi durante e promer siman nan di reactivacion comercial, despues di e medidanan cu a tuma relaciona cu Covid-19.

Entre e inspectornan tin seis di Departamento di Trabao y Recursos Humanos, 50 di Departamento di Asunto di Consumidor, ocho di Finanzas y 25 di polis. Aparte di e negoshinan grandi, Puerto Rico tin como 43.000 empresa mediano y chikito, segun datonan di De-



partamento di Desaroyo Economico y Comercio. Mayoría di e negoshinan aki a keda cera desde mitar di maart te cu 26 di mei, ora a duna permiso pa cuminsa habri cierto negoshi.

Gobernador Wanda Vazquez a reconoce cu gobierno no tin e recursonan pa cumplimiento estricto cu e orientacionnan cu a duna pa por habri negoshi. El a splica cu e normanan ta dirigi mas tanto na e trahadornan di e negoshinan cu ta habri, pa nan por ta alerta pa cualkier incumplimento cu e normanan pa distanciamiento social y prevencion di contagio.

Den e orden ehecutivo vigente ta bisa cu tur negoshi

mester cumpli cu e protocolnan di seguridad di e Centronan pa Control y Prevencion di Enfermedad (CDC), di Administracion di Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) y di Departamento di Salud, tur di Merca.

Entre e recomendacionnan di Salud, por ehemplo, tin cu entre cada empleado mester tin por lo menos 3 pia di distancia, como tambe usa mascarara y gel desinfectante.

E dunadornan di trabao a haya peticion pa limpia por lo menos dos biaha pa dia e areanan comparti, y varia e turnonan di descanso pa no tin aglomeracion di hende den e comedornan, y cu ta prefera trahamento for di distancia.

Venezuela: Maduro ta privatiza y dolarisa benta di gasolin na publico

(NTN/LaPatilla) - Diabierna pasa Nicolas Maduro a anuncia su plan nobo pa distribucion di gasolin cu a importa di Iran, y a establece un sistema di importacion y benta priva na persona particular na 200 stacion di gasolin den henter e pais.

Tambe a introduci medida pa distribucion na vehiculo particular di gasolin subsidia, segun e sistema di "pico y placa" segun e ultimo number di plachi. E sistema ta tal cu solamente tin dos ultimo number por tuma gasolin pa dia, y ta tarda cinco dia pa atende tur vehiculo. Tin un sistema di subsidio pa publico general na tur stacion na un prijs di 5.000 bolivar pa litro. (Actual valor di bolivar ta alrededor di 200.000 pa 1 dolar). E subsidio ta



obtenible solamente via e plataforma y carnet di patria. Consumo ta limita na 120 litro pa auto y 60 pa motorcicle. E medida ta pa 30 dia, cu speranza

cu abastecimento lo normalisa den e periodo ey.

Pa transporte publico lo tin subsidio

total. Tambe a designa 200 stacion di gasolin pa benta y distribucion liber di gasolin na prijs internacional. E combustible lo tin un prijs di US\$0,50 pa litro. No a especifica e prijs na bolivar, pero ta supone cu esey lo ta e prijs cu Banco Central di Venezuela ta indica pa cambio di dolar.

Pa e ultimo medida aki, Maduro a anuncia libertad di importacion, benta y distribucion di gasolin pa empresanan priva. Esaki di tal forma cu tur esnan cu ta desea di inverti den importacion di gasolin por haci esey, pero mester bende esaki na e prijs stipula di 50 cent di dolar. Cu e medidanan aki, Maduro ta tuma un paso inusual pa un politico socialista, di liberalisa parti di e mercado, bao presion di circunstancia.

Venezuela: Flexibilisacion di cuarentena y virus den ascenso



(LaPatilla) - Nicolas Maduro a anuncia diasabra pasa un metodo nobo di "flexibilisacion" di "5x10" na Venezuela, loke lo significa cinco dia laboral

den cierto parti di e pais segun e sector d trabao y despues 10 dia di cuarentena. E medida ta na vigor desde awe 1 di juni.

"Lo ta cinco dia intenso di flexibilisacion, pero cu cuidao especialmente den transporte publico, e metro. Despues lo tin 10 dia di cuarentena unda nos ta recupera y despues ta bolbe 5 dia di flexibilisacion, y asina te ora nos logra un segundo fase organisa y disciplina," Maduro a bisa den cadena nacional di radio y television.

Segun e regimen Chavista lo parti economia den nueve sector cu diferente orario, pa evita aglomeracion di hende den transporte. Vice-presidente Delcy Rodriguez a bisa cu no por sali di cas sin mascarara y cu mester mantene distancia social.

Maduro a sigura cu e municipionan na frontera mester continua cu un cuarentena

estricto, y tambe e poblacion di riesgo halto manera hende di edad halto y pacient cu enfermedad cronico.

Mientras tanto, e propagacion di e coronavirus na e pais ta continua y no tin señal cu autoridadnan tin e virus bao control. Diasabra pasa a conoce aumento mas grandi di caso positivo cu 89 den 24 ora y e total a yega na 1.459,

manera anuncia pa Maduro den su discurso den cadena nacional. Maduro a reporta 43 caso "importa" pero mester a admiti cu al menos 40 caso ta di "transmision comunitario". E cantidad di morto a subi te na 14. E mandatario a comenta cu gran parti di e personanan contagia cu a bolbe di exterior, ta procedente di Colombia y Brasil, cu 22 y 20 respectivamente.

SHOP / WE DELIVER / U PLAY

sextasyaruba.com

Embahador Romano preocupa cu condicionnan di empresa di carni Hulandes



AMSTERDAM (Dutch-news.nl) – E embahador Romano n Hulanda a skirbi gobierno Hulandes exponiendo e preocupacionnan tocante e condicionnan di matadera, na unda cu cientos di Romano y otro Europeonan di

oost di e pais. Den e carta aki e embahador a “expresa su preocupacionnan pa e riesgo cu trahadonan Romano ta ser exponi na dje y ta pidi pa aumento di control na e industria di procesamiento di carne”.

Ademas e embahada a renoba e yamamento di trahadonan Romano pa informa “cualquier tipo di abuso of explotacion” na e inspectornan di e ministerio di asuntonan social of pa contact e mision diplomatico pa obtene apoyo y orientacion. E carta ata sigui un bista di embahador y funcionarionan di embahada na e planta procesado di carni Vion na Scherpenzeel, na unda cu docena di trahadonan principal Romano a ser ordena pa cuarentena despues di a descubri cu tabatin coronavirus.

Desde e tempo ey otro dos planta di procesamiento di carni, principalmente atendi pa Europeonan di oost, a cera pa miedo di coronavirus. Mas o menos 10.000 di trahado di oost Europa ta traha den e industria di carni Hulandes, principalmente atraves di agencianan di personal, cu amenudo ta inclui alohamento como parti di e acuerdo. Monique Kremer, presidente di e comision cultural di asuntonan migratorio di gobierno a bisa NRC u e preocupacionnan tocante e trahadonan cu ta den e parti inferior di e mercado laboral, no ta for di luga, con of sin e crisis di coronavirus. “Nan ta traha pa na salario y tur nos ta beneficia esaki”, el a bisa. “Nos no kier paga demasiado pa e carni, asparagus of pakinan di Bol.com.”

Esfuerzo pa incorpora necesidad special den educacion no a cumpli cu expectativa

AMSTERDAM (Dutch-news.nl) - E esfuerzo pa proporciona un educacion adecua pa tur mucha, incluyendo muchanan cu tin necesidadnan special. Den e sistema escolar Hulandes normal no tabatin un exito cu a spera. Un evaluacion oficial di ley di educacion adecua di 2014, encarga pa e ministerio di educacion Hulandes, ta sugeri cu e sistema ta kedando cortico debi na burocracia, e presupuestonan limita y confusion acera di e scolnan of mayornan debi na pago di costonan adicional.

EE ley nobo a duna luga na un aumento substancial di muchanan cu necesidad special na un educacion normal y e maestronan no tin mucho mas ayudo pa apoya e alumnonan aki, segun e rapport. “E cambio den e sistema y e promesa di un educacion adecua, a eleva e expectativanan entre e maestronan y e mayornan cu no a cumpli”, e rapport a conclui. “Y e efectonan den e alumnonan y studiantenan ta dificil a determina”. Algun mayor a bisa e emisora NOS atraves di Facebook cu nan ta kere cu e ley tabata simplemente

tocante recortenan, mientras cu e expertonan a comenta cu e aumento di presion pa e resultadonan academico por ta conduciendo na un falta di flexibilidad de klas.

Bert Wienen, psicólogo y experto den educacion, a bisa NOS: “Nos mester pensa hopi tocante kico nos kier adapta, E educacion inclusivo”, como un manera nobo. E discusion no mester ta solamente tocante e rendimiento academico, sino tambe tocante e normanan social y forma na unda cu e muchanan ta ricibi un les. “Ta spera cu cada bes mas cu

e muchanan sea independiente y di manera optimal y ta spera mas di e maestronan. Pero mientras nos ta impulsa

e expectativanan halto aki sin realmente proporciona inversion, nos no ta obtene educacion inclusivo”.



Homber Brasileño aresta cu € 500,000 den tas di compras

ROTTERDAM (Dutchnews.nl) – Polis di Rotterdam a confirma aresto di un ciudadano Brasileño di 51 aña di edad, cu a subi un auto cargando un tas di Jumbo supermarket u tabatin€ 525,000 efectivo aden.

E homber a ser aresta despues di un aviso y e ta sospecha di labamento di placa, polis a bisa. Segun e comunicado di polis e homber entrega e placa y a ser manda pa su pais. Polis no a duna mas detaye.

Compania farmaceutico Mericano a firma acuerdo pa medicina di Covid-19

AMSTERDAM (Dutch-news.nl) - Un compania farmaceutico grandi Mericano a asocia cu investigadonan Hulandes pa desaroya un medicamento di un anticurpa cu por blokia e infeccion di coronavirus. E investigado di e universidad di Erasmus Frank Grosveld, a bisa e programa di asuntonan di actualidad di NPO Dit id de Dag cu e compania, cual e no kier a nombra, lo realisa e produccion den masa grandi di e medicamento deriva di anticurpa despues cu e testnan inicial riba animal demostra positivo.

“Nos a ta negociando pa un tempo caba cu varios compania farmaceutico y awo nos a yega na un acuerdo cu un cual lo produci un medicamento den linea cu e protocolnan”, el a bisa. “Prome lo tin cu test esaki riba varios boluntario y despues nos por cuminsa trata e pashentnan”. E compania a bisa cu lo tuma cinco pa seis luna prome cu

desaroya e medicamento, Grosveld a bisa.

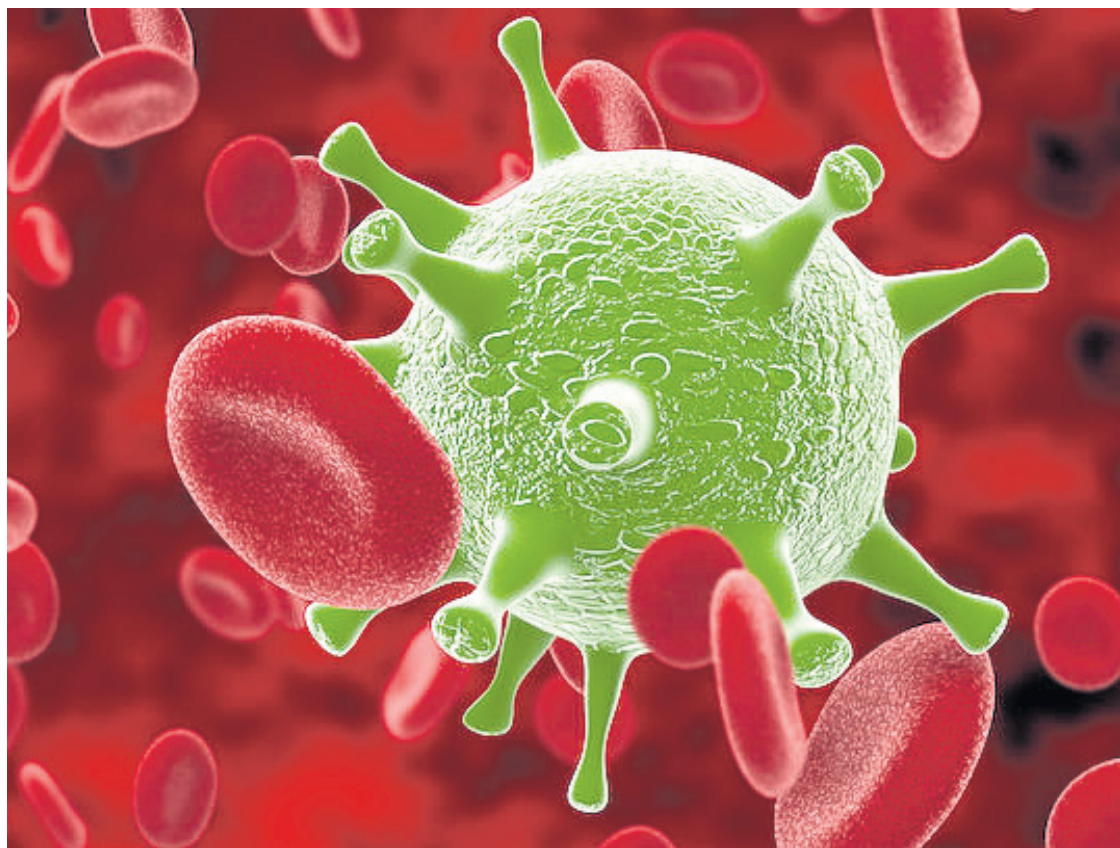
E ekipo Hulandes cu sede na Rotterdam y Amsterdam a ricibi un subversion di varios cientos di miles di euro”, pa haci e investigacion inicial, Grosveld a bisa. Ora a puntra si esaki tabata significa cu Hulanda lo obtene un acuerdo barata over di e eventual medicamento, Grosveld a bisa e programa cu e ta spera esaki, pero cu e no sa. Den un entrevista anterior, e lider di e ekipo Berend Jan Bosch, a bisa cu e patent lo permanece den man di e investigadonan, mientras cu e compania farmaceutico en cuestion lo tuma un licencia pa anticurpa.

A demostra cu e anticurpa ta impedi e desaroyo di coronavirus en hamster y ta combati e enfermedad den animal cu a ser infecta. “Esaki ta significa cu e anticurpa ta protege den organismo bibo, locual ta significa cu nos por pasa pa e siguiente etapa di e investigacion, cu e compa-

nia farmaceutico Mericano”, Grosveld a bisa. E ekipo a hacie publico pa prome biha cu nan hallazgo memey di maart. E anticurpa un remanente di investigacionnan anterior tocante coronavirus

manera SARS y MERS, a ser haya den un freezer den un laboratorio universitario na Utrecht pa ciencia di animal. E presencia di e material antiguo a significa cu e ekipo tabatin un bentaha inicial den

e lucha internacional pa haya un medicamento of vacuna pa combati e virus cual te cu awo a mata 370,00 persona rond mundo.



Pobreza na Curaçao: organisacion di ayudo invadi pa personanan cu hamber

WILLEMSTAD (Retkari-bense) - E pobresa na Curaçao ta asina grave cu Cruz Cora riba e isla ta tema hortamento mientras c e ta distribui ayudo di emergencia. E organisacion ya a ser invadi pa personanan cu hamber.

Pa garantisa e seguridad di nan empleadonan Cruz Cora ta utiliza un caravan di automobile pa distri-

bui paketenan di cuminda entre diferente puntonan di distribuicion desde na unda ta entrega rond di e isla.

E cantidad di personanan cu ta biba di pobresa a aumenta drasticamente desde e comienso di e crisis di corona. Miles di persona no tin trabou, placa of cuminda. E desesperacion por ser sinti realmente den e barionan mas

pober, segun e trahadonan humanitario.

“Durante e ultimo simannan nos a scucha di diferente organisacion cu ta contribuyendo paketenan di cuminsa, cu nan a ser invadi pa personanan cu hamber”, Charles Sintjacob, lider hubenil di Cruz Cora na Curaçao a bisa. . Maisy Scharbay gerente di e sucursal di Cruz Cora na Curaçao a confirma esaki.

“Ora nos cuminsa paketa e paketenan di cuminda, regularmente nos ta ricibi personanan cu hamber na portanan di Cruz Cora, pidiendo cuminda. Pa protege nos boluntarionan nos ta bay na e mesun luga cu varios vehiculo y mas lihe posible cu nos ta empaketa y cla.

E fundacion Funditut ta compronde e nivel di desesperacion bou di e habitantenan di curacao. E organisacion ta yuda hobennan vulnerable cu tabata den prison pa practica den sociedad. “Normalmente e muchanan ta traha pa nos y ta ricibi un remuneracion, pero desde cu ovid-19 e muchanan tan a cas sin entrada”, Reno Martha, e lider di e proyecto Funditut a bisa.

Cada siman ta entrega paketenan di cuminsa na e fundacion pa muchanan y nan famia. “Sin e paketenan di cuminda e muchanan no lo tin cuminda durante e ultimo dos lunanan aki. Nan lo muri di hamber of lo mester horta cuminda. Pa e motibo

aki nos ta extremadamente agradecido cu nos por obtene e paketenan aki di cuida”, Martha a bisa. Supervision y distribuicion di ayudo di emergencia. E representacion di Hulanda na Willemstad ta asegura cu e fondonan di Hulanda ta yega na e organisacionnan adecua na curasha. Sinembargo, bos no sa si lo dividi e fondonan entre e islanan, cu no a bay acorda den porcentahenan di antemano.

“Esaki ta cu cuestion di necesidad”, Erwin Arkenbout, Representante di Hulanda na Aruba, Curaçao y Sint Maarten a bisa. “Nos ta sigui e sugerencianan di Cruz Cora. Ta probabel cu e division sea proporcional di e tamaño di e isla, pero si e necesidad ta mayor na Aruba, por ehemplo lo destina mas fondo”.

Pa e momento, e ayudo di emergencia lo dura te cu augustus. Si despues di esaki ainda tin mester di ayudo di emergencia, lo contact Hulanda pa wak si lo extende e periodo.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

EAGLE ARUBA RESORT
week 1,2,3,4+5,6
1 BR 1st floor \$6500
Paradise Beach
week 50 Studio \$4000 each
2 BR wk 51-52 \$15000 each
Home 1518 537 6406
Cel. 1518 965 7878
After February 15, 2020
desankabubnjvic3@gmail.com
212406

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA CUMpra
Ta interesa pa compra dollar's
ta paga bon.
Por yama na
Tel.582 8080
of msg na 566 1668

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA
TERENO EIGENDOM pa
cumpra
Den area Modanza, Paradera,
Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una
habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Pickup /Isuzu Hombre
1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuida di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicion-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa compra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA BENDE
un Pick-up Isuzu Hombre 1996
Sinle Cabina
Tel.585 5509 / 734 4941

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA BUSCA
doñonan di terenonan
eigendom
@ ROOI AFO 22
Ta interesa pa compra
5647522 / 21

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

Fundacion Proteccion Commandeurs Baai



**SAVANETA – Habitan-
tenan na defensa y pro-
teccion di e costa y bahia
di lama di e area, cu ta
keda na e costa di Isla di
Oro te cu Zeewijk. Esaki
ta conoci pa Comman-
deurs Baai.**

Recientemente un grupo di habitante di Savaneta a dicidi di reuni pa lanta un fundacion. E motibo pa esaki ta cu pa basta aña habitantenan ta observando destruccion di nos bida maritimo y saliña. Tambe pa conserva nos herencia di Savaneta.

Habitantenan di Savaneta y bisindario a dicidi cu awor ta e momento di para hunto y firme pa pone un paro na locual ta pasando cu actuacion di algun hende cu ta kere cu nan por haci y deshaci sin mas. Nan no ta respeta nos leinan manera prescribi. Ta haci como si fuera e habitantenan di Savaneta no tin derecho di gosa di nan naturalesa y no tin nada di bisa of no por haci. Wel union ta haci forsa. Tin cu muestra esnan cu pa añanan a haci cosnan sin atene nan mes na leinan y cu a haci mal uso di e poder di ministernan cu tin cu cana e caminda legal manera tur otro ta haci.

Durante e reunion hopi opinion valioso a bin padilanti. Tur e opinionnan aki mester wordo concretisa den e statutan di e fundacion y esakinan ta:

1. Acceso pa lama.

Tur caminda mester ta habri pa un habitante por tin acceso na lama. Hasta a papia pa bin cu un 'boardwalk'.

2. No mas construccion

Absolutamente no kier mas construccion den nos bahia. Nos kier un area unda nos por gosa di nos tranquilidad y serenidad. Unda nos por tin un bida di encuentro social cu nos hende nan y nos familia.

3. Proteha nos naturalesa.

Anuncio di Minister Marisol Lopez Tromp cu a firma e decreto pa declara e 16 area como areanan protegi ta duna nos e proteccion cu ni saliña y mangrove no mag wordo destrui. Yuda e saliña regenera, y traha un linear park cu matanan cu ta biba banda di lama Embeyece e area di Savaneta bandi di caminda y banda di costa.

OUR DOORS ARE
**OPEN TO
SERVE**

SAGICOR OFFICES RE-OPEN

Seniors: 8:00am - 9:00am | Public: 9:00am - 3:00pm

We are pleased to re-open our physical offices for payments, claims and critical services.

Wherever possible, we still encourage you to continue to conduct your business with us electronically.

We have sanitized all equipment and added special protective tools and measures, in keeping with COVID-19 prevention guidelines. **The following protocols will also be observed, for everyone's safety:**

PRIOR TO ENTRY:



Sanitize
Your Hands



Remove
Hats



Register For
Contact Tracing

WHILE INSIDE:



Wear Face
Masks



Practice Social
Distancing



Two Customers
Per Transaction
(1.5 meter Distance)

For more information on ways to do business with us at a safe distance, go to www.sagicor.com/inthistogether or call 588-0975.

Sagicor
LIFE



Historia

4. Trece historia dilanti di tur cu a biba den y representa Savaneta

Despues di e lockdown y cerramento di frontera, Aruba nos isla a haya e oportunidad di hala un rosea y libra di e avalancha di hende cu a apodera di nos isla.

No libra di turista solamente pero tambe di esnan cu a mira e oportunidad di gana placa riba custia di nos isla su natu-

rales. Ora nos a haya e oportunidad di cera nos portanan, nos a duna nos naturalesa e oportunidad di regenera y bira bunita bek manera antes.

Nos a mira cu awor ta nos oportunidad di tuma nos Aruba bek den nos mesun man.

No laga e oportunidad aki pasa. Di drecha locual ta malo. Haci bon pa naturalesa pa e siguiente generacionnan.

Accidente entre auto y un mucha riba bais

SAN NICOLAS - Diasabra atardi na Quillstraat San Nicolas patras di scol di Polis, un chauffeur di Toyota Yaris a dal un mucha riba un bais.

E mucha a resulta levemente herida, polisnan di biaha a yega na e sitio pa atende cu e caso. Personal di ambulance a acudi na e sitio y paramedi-

conan a brinda asistencia na e mucha herida. Mayornan tabata presente y nan mes a bay centro medico cu e mucha pa un control.



Chauffeur bebi a subi rotonde y dal contra autonan staciona

SEROE PATRISHI - Diasabra marduga riba rotonde paperclip na Seroe Patrishi un chauffeur masculino den un nissan march a subi e rotonde y dal contra auto staciona dilanti un cas.

E chauffeur tabata burachi, roadservice presente a solicita polis aki patruya a presenta y constata cu di berdad e homber ta burachi y a detene. Su auto y auto di otro hendenan a keda kibra.



Chauffeur bou influencia a dal contra cura y purba huy

PONTON - Diadomingo marduga na Ponton banda di Wema chauffeur den un vitz a perde control baha caminda y dal contra un cura di cas.

haya daño. Mientras cu roadservice tabata atendiendo cu esaki e chauffeur bou influencia a lanta cu e personal y aki polis a presenta pa intermedia. Polis a constata cu e chauffeur ta bou influencia y a detene di biaha na e sitio hiba warda. Takelwagen a presenta pa bay cu e vehiculo.

Den esaki el a intenta di bandona e sitio, pero leu e no por a bay debi cu e wiel dilanti a



Polis a ruim op de boel na Eagle Beach

EAGLE BEACH - Dia-bierna anochi polisnan a presenta na Eagle Beach, unda tabata tin basta auto y un grupo di persona ta bebe alcohol.

A cuminsa cu control severo y ruim op de boel di. Durante algun control detencion a cay y aki dog catcher a presenta y bay cu un homber warda. Tur hende a plama y a bay nan cas.



Chauffeur a perde control y dal contra palo di luz

CALABAS - Diadomingo atardi riba e caminda di Calabas chauffeur di un BMW a perde control debi na velocidad y a baha caminda pa despues dal basta duro contra un palo

di luz.

Kibrando e palo di luz y e parti ariba cu tin wayanan di alto voltahe a kibra y a bin abou. E chauffeur a scapa di un desgracia cu e parti ariba

no a cay riba su auto sino tabata un caso mas serio. Polis tabata presente pa tuma dato, personal di elmar a yega di biaha pa haci e trabounan necesario.



Criatura a guli basta awa den pool na un cas

PAPILON - Diadomingo merdia na un cas situa na Papilon, un famia gosando di nan dia cu nan baby di 2 aña den pool na nan cas. Algo a bay robes unda e mucha a guli basta awa y a saca e criatura di biaha for di den pool bati alarma debi e no tabata reaccionando.

Ambulancenan cu urgencia

a keda manda pa e sitio y aki paramediconan a cuminsa cu reanimacion debi cu nan no ta hayando pulso. A pone e criatura riba cama y den e ambulance y cu urgencia a bay hospital trahando duro cu e mucha. Na Eerste Hulp dokternan tabata prepara caba pa manera nan yega nan traha cu e mucha. Polis a presenta na e cas pa haya mas informacion di loke a pasa.



Candela riba tereno di refineria parti Zeewijk

ZEEWIJK - Diadomingo marduga unidad di brandweer a keda dirigi cu urgencia pa e tereno di refineria na e parti di Zeewijk na unda lo tin candela.

E unidad a sali for di nan post na San Nicolas banda di warda di Polis y a presenta di biaha. A bin topa cu dos casita

cu securitynan ta sinta aden completamente na candela. Pa evita candela por expande e bombernan a drenta accion lihe mientras un security parti paden tabata cu slang tambe ta intenta na paga e candela. E bomberonan a logra di domina e candela rapidamente y paga tur cos. Ambos casita a keda completamente destrui door di e candela.



LAMENTO DI



ORANJESTAD - Un reunion cu fraccion di AVP tin casi un aña ta pidiendo pa trata desaroyonan den enseñansa na Aruba, porfin a tuma luga diamars mainta pero na mes momento e ta confirma e poder cu Minister Lampe ta asina grandi, caminda e por haci y deshaci manera cu e ta haya ta bon.

“Ta mas cu bisto, cu apesar cu Parlamento aña pasa pa me-

dio di un mocion a ordena e Minister aki pa e no introduci cambionan den enseñansa, e ta sigui haci su cosnan, sigui impone su vision y no ta kibra su cabes ni cu parlamento y tampoco cu maestronan preocupa cu tur e desaroyonan cu ta tumando luga.

Ta algo tristo pa mira con maestronan durante di nan demostracion algun siman atras, a pidi Minister Presidente pa interveni den e situacion aki, pero tur loke

Parlamentario Benny Sevinger (AVP):

‘Minister Lampe demostrando poder di un asiento riba gabinete Wever -Croes’

Evelyn Wever Croes a bisa e maestronan, ta bay sinta papia cu Minister Lampe.

Den pasado e mesun Prome Minister aki a interveni y a draai bek varios di e decisionnan cu Minister Rudy Lampe kier a tuma pero awor simplemente tin cu compromete cu e gobierno di Prome Minister cu su 9 asientonan den Parlamento, na merced di Minister Lampe kende su partido tin un solo asiento.

Ta manera e ex lider di MEP, Nel Oduber a yega di bisa cu 11 kita uno, ta cero y esey pueblo ta mirando den henter e crisis cu tin den enseñansa na e momentonan aki.

Ta mas cu claro cu gabinete Wever Croes ta colgando na un hilo cu 11 asiento na e momentonan aki di sosten y practicamente Prome Minister no por interveni manera

antes ya cu e asunto di partido RED, partido di Minister Lampe, ta e yabi na e momentonan aki pa nan sigui den gobierno.

Minister Presidente a pidi yudansa di Hulanda pa 1.3 biyon di florin, pa entre otro yuda esunnan cu a perde trabou, yuda negoshinan cu a haya nan mes den problema cu e pandemia di corona virus, ya cu segun e propio vision di gabinete Wever Croes, ta cu e hende mester ta central.

Ya ta conoci pa algun siman caba cu un grupo di 100 werkster na scolnan rond Aruba, 100 mama di famia, lo bay perde nan trabou segun e vision di Minister Rudy Lampe, caminda ta casi sigur cu lo bay duna probablemente un solo compania pa haci e trabou di limpieza aki,

ya cu mester haci scolnan limpi.

Minister Presidente no a ni hik riba e situacion aki, minister di labor tampoco a reacciona mustrandu un biaha mas cu poder di Minister Lampe y su partido na e momentonan aki, ya cu si pone e colega di coalicion aki rabia, gobierno por cay.

Nos fraccion di AVP a yega di bisa esaki na varios ocasion, esta cu e hende nunca ta central pa gabinete Wever Croes, esaki ta bisto den e acuerdonan cu a presenta na Hulanda pa reduci gasto di persona, den e serie di medidanan impone contra pueblo apesar di a sigura cu nan lo goberna sin medida y awor un grupo di 100 hende lo por bay cas den proximo luna,” Parlamentario Benny Sevinger a declara.

Booshi Wever (UPP):

‘Djis pa kita Hulanda for di nos lomba, gobierno kier risca bida di nos hendenan door di habri frontera den un forma apresura’

ORANJESTAD - Den e dianan aki nos por a tende minister Dangui Oduber a haci algun declaracion masha peculiar. Declaracionnan cu despues di analisa esaki ta pone nos pensa cu cueste loke cueste kier dal Aruba habri bek, pasobra cada bes e exigencianan di Gobierno Hulandes ta bira mas estricto. Di e manera aki gobierno ta preparando un escenario ala “blame culture” pero delanta, culpa Hulanda atrobe pa tur loke cu por pasa Aruba nos hendenan na momento cu habri nos fronteranan bek.

Den su declaracion e muestra con bon e resultadonan di e maneho di gobierno ta y cu e siman aki mas negoshi y otro actividadnan a cuminsa, despues cu gobierno a dicidi di suavisar y flexibilisa medidanan.

Minister Oduber ta anuncia cu pa mas cu un luna no tin casonan di transmision local di Covid-19. Y esaki ta haci cu ta bira tempo pa habri fronteranan. Asina e ta papia di e siguiente paso cu ta reactivacion di nos turismo, mustrandu cu aeropuerto ta cla pa habri y cu diferente instancianan, manera AAA, ATA, APA, AHATA y DVG a prepara protocolo pa asina limita e riesgo di

importa casonan nobo. Debi cu e situacion ta bou control pa e ultimo luna, gobierno ta “kere” cu Aruba ta cla pa habri. Den mesun rosea e ta bisa textualmente: “E por ta zona fastioso, pero nos bida tin cu sigui”! Cu otro palabra reapertura ta mas cerca cu nos ta kere, mirando cu bida mester sigui. Pero e frasenan aki ta haya un otro sentido of conotacion, ora cu e minister ta enfatisa: “Mas nos tarda pa kita e lockdown y habri frontera, mas dificil e situacion ta bira pa nos tur. Mas negoshi lo bay cera nan portanan, mas hende lo ta desemplea”, y aki ta bin e cos, textualmente “mas estricto e medidanan di Hulanda ta bay bira riba nos “!!

E minister ta muestra cu cada bes cu gobierno bay bati na porta di gobierno Hulandes pa pidi ayudo, “cada bes gobierno Hulandes ta bin cu condicionnan un tiki mas estricto”!! Por cierto condicionnan firma cu Hulanda door di minister di Finanzas y pa locual uno so ta conoci. E minister di Finanzas ta deliberadamente sconde e otro 9 condicionnan. Dicon? Aki nos ta constata atrobe falta di transparencia !! Tristo ta cu ni nos Parlamento sa kico esakinan ta. E condicionnan ta encera mas entrega di nos autonomia cu mester keda secreto pa pueblo? Pa colmo minister Oduber ta bay mas leu di

bisa cu 100% sigur cu na juli ta bay bin condicionnan hopi mas estricto. Aki ta unda UPP ta mira e colebra bou di yerbe. UPP ta mira cu gobierno kier accelera henter e proceso cu nan mes a stipula, e fasenan of nivelnan di recuperacion, pa motibo cu Hulanda ta poniendo mucho condicion. Pa tal motibo ta bay habri Aruba su fronteranan pa asina aki Aruba cuminsa haya entradanan atrobe pa di e forma aki no mester responde na e exigencianan di Hulanda. Pero, e expertonan riba tereno di salubridad di Aruba ta comparti un paso asina of ta presion di cierto forsan economico a pone e minister tuma e decision aki? Ta kico e minister kiermen cu bida mester sigui maske con fastioso esaki por ta zona? Con esaki ta sigui? Cu yen di riesgo di contagio?

Nos tin comprendi cu e pensamiento ta cu ora bin e di dos ola di Covid-19, lo NO bay tin un lockdown. Cu otro palabra un grupo di persona aki na Aruba entre nan nos grandinan, pero tambe esnan cu malesa cronico y esnan obeso, lo bira victima di un di dos ola di Covid-19 na Aruba? Nan lo wordo sacrifica pa e.o. baha gasto di AZV cu ta un di e condicionnan di Hulanda? Lo bay uza esnan cu a bira victima, pa “blame” Hulanda, cu ta pavia di e



medidanan Aruba a wordo obliga di habri su fronteranan atrobe?

Ta obvio cu ta usa argumentonan robes pa habri fronteranan, esta pa kita Hulanda for di nos lomba. Si nos kier kita Hulanda for di nos lomba, nos mester haci loke ta bon pa Aruba, esta mara mannan di e politiconan door di e introduccion di e reglanan estricto di Good Governance! Si no haci esaki nos lo no kita ni Caft, ni Bosman ni Knops for di nos lomba y Aruba lo sigui wordo goberna con cu ta, esta segun e normal biecu. Loke mester pasa ta cu Aruba mester drenta den e era di un normal miho, sin cu mester laga nos pueblo core riesgonan.

Nos tur ta ansioso pa nos bida normalisa bek, pero no por ta a costo di bida di hende. E motivacion mester ta basa riba argumentonan sostenibel y e rason cu mester habri nos fronteranan djis pa kita Hulanda for di nos lomba, definitivamente NO ta sostenibel.

Pa yega na e Normal Miho aki mester cumpli cu e responsabilidad di goberna drechi sin cu un biaha mas mester di sacrifica un gran parti di nos pueblo.

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

‘Schoolmaatschappelijke werskter e prome wowo di e problemanan social’

ORANJESTAD - Diamars 26 di mei den parlamento Minister di Enseñansa Ciencia y Desaroyo Minister Rudy Lampe a bin duna informacion y Parlamento por a haci pregunta tocante e situacion den enseñansa. Durante e reunion a haya e oportunidad pa trece tur e preocupacionnan cu tin andando y tambe duna oportunidad pa Minister por aclaria nan.

Importancia di nos Schoolmaatschappelijk werksters

Cada scol ta consisti di un team di diferente profesionalnan manera maestronan, werksternan, administratie, y schoolmaatschappelijke werksters (SMW’ers). Actualmente tin 11 SMW’ers y 22 scol di Dienst Publieke Scholen (DPS). E cuido y

atencion cu e SMW’ers ta brinda nos muchanan ta di suma importancia y na es momento e ta bayendo bon. Te hasta tin SMW’ers cu ta encarga cu mas cu 1 scol. Mi pregunta na minister tawata, kico lo pasa cu e SMW’er di scol publico cu actualmente ta encarga cu diferente scol? Unda e SMW’er lo bay traha/ Ken lo ta e dunado di trabou di e SMW’er?

E ta hopi importante pa nos muchanan sigui ricibi e guia y sosten di e mesun SMW’er. Paso ya e mucha a crea un laso cu e persona aki, e ta confia e persona aki y ta sinti su mes comfortabel y sigur pa comparti su sentimentonan y pensamentonan cu e SMW’er aki. Hopi biaha muchanan ta confia unicamente e SMW’er ora di trata un tema delicado. Di otro banda, SMW’er ta brinda e mayornan tambe guia y sosten den e proceso di

cria y lanta un yiu. Na banda di e muchanan y mayornan, maestronan tambe ta sinti un gran ayudo di tin un SMW’er den su team pa yuda guia e muchanan. Mayornan, maestronan y SMW’ers tur ta importante pa e mucha por bay bon na scol y sigura un futuro exitoso.

Conclusion

Den reunion a presenta mocionnan y uno sigur cu mester remarca ta unda a urgi gobierno pa crea un plataforma nacional di dialogo entre gobierno y sector di educacion cu participacion di tur esnan involvi pa logra consensus y union riba e tereno di enseñansa. Minister durante e reunion a menciona cu ta tuma e consejo di Parlamento na serio pa hiba un bon comunicacion cu veld.

Nos tur ta di opinion cu enseñansa ta un sector hopi



importante pa futuro di nos pais. E ta importante pa tur mucha tin e oportunidad di bay scol, pero aun mas importante ta pa tur mucha tin e oportunidad di siña. Pa un mucha por siña e no mester ta solamente inteligente, si no tambe tin tranquilidad y estabilidad pa asina por duna tur di

su banda na scol. Mirando cu e problemanan social/den famia na Aruba ta hopi, mi ta hay’e importante pa mantene e SMW’ers nan na e mesun scolnan y te hasta pone mas SMW’ers disponibel pa e bienestar di nos muchanan, nan tranquilidad, nan futuro y futuro di nos pais.

Parlamentario Richard Arends (AVP):

‘No a informa Parlamento riba condicion y palabracionnan pa sosten financiero’

ORANJESTAD - E siman aki lo tuma luga un reunion cu Minister Presidente y Minister di Finansa riba e sosten di likides cu Aruba ta ricibiendo for di Hulanda. Ta resalta e hecho cu Gobiernonan di Corsou y Sint Maarten a hiba consulta cu nan respectivo Parlamentonan prome di a firma cualkier acuerdo cu Hulanda pa loke ta e sosten financiero. Den e caso di Aruba, Parlamento di Aruba lo wordo scucha y informa despues cu ya caba Gobierno di Aruba a firma e acuerdo y a compromete Aruba cune.

Parlamento di Aruba tin e preocupacion di e detayenan di loke wordo firma: tin dos documento cu fraccion di AVP a manda pidi y nos no a ricibi esaki ainda. “Fraccion di AVP a manda pidi e acuerdo di fianza firma cu Hulanda, como e carta fecha dia 30 di april ultimo pa CAft y Consejo di Minister di Reino, den cual gobierno di Aruba ta trece e

condicionnan cual e ta bay di acuerdo pa por haya fianza”, asina Parlamentario Richard Arends a declara.

Den un declaracion di Minister Presidente a indica e reduccion di salario cu mester yega na 90 miyon florin mientras cu e gastonan total di personal ta rond di 480 miyon florin. “E reduccion di salario di empleadonan publico cu 12.5% y tambe di mandatarionan cu 25% ta duna un resultado di 60 miyon florin. Ta keda e ora e pregunta grandi con gobierno lo cubri e suma di 30 miyon.”

Den e carta di Secretario di Estado Knops na Parlamento Hulandes indica cu Gobierno a compromete su mes un un reduccion di gastonan di AZV cu 5 miyon mensualmente. Gastonan di cuido medico ta totalisa 450 miyon florin.

Un suma di 60 miyon florin pa aña ta un suma cuantioso pues nos kier sa na unda mas ta bay wordo corta y con



esaki lo afecta salubridad publico y cuido medico,” Arends a sigui muestra.

Gobierno a presenta un presupuesto pa aña 2020 cu un deficit di 1.3 biyon florin y te awor a haya financiamiento pa solamente 100 miyon florin. A manda

pidi Gobierno pa splica su pronostico di likides y con lo logra cera 1.2 biyon florin pa cual ainda mester haya financiamiento. Parlamentario Arends ta ilustra cu den pronosticonan di Gobierno ta tene cuenta cu actividadnan economico lo ta paralisa te fin di aña.

Sin embargo Gobierno mes como participante den nos economia ta presenta un escenario ‘business as usual’ pa su mes. Recientemente tambe a aproba presupuesto di DOW caminda cu e gastonan a keda mescos cu e situacion prome cu Covid-19.

AHATA :

‘Ta importante pa tin plan pa minimalisa importacion di COVID-19’

ORANJESTAD – Recientemente durante un reunion cu Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) cu a tuma luga cu Minister di Turismo, Salubridad Publico, y Deporte, a expresa cual preocupacion ta reina den cada seno y loke e expertonan di sector publico ta trahando riba dje pa finalisa un plan pa reapertura di Aruba su turismo.

Tur ta di acuerdo cu ta importante pa Aruba por habri frontera pa nos economia por lanta bek y pa tin entrada

di divisas. Tur ta di acuerdo tambe cu ta importante pa tin un plan pa minimalisa e importacion di caso nobo di COVID-19 y pa sigura cu un segundo ola ta manehabel pa nos infraestructura di salubridad. AHATA a ricibi seguridad cu autoridadnan di Aruba ta finalizando nan analisis y plan pa apertura di frontera cu tur cautela. Reunionnan lo continua y DVG lo sigui cu su disponibilidad pa duna informacion, guia y dialogo. AHATA a aprecia e invitacion pa e reunion y ta aprecia cu lo sigui cu dialogo den e dianan nos dilanti.



Aruba Scholarship Foundation no ta otorga beca nobo e aña aki

ORANJESTAD – Aruba Scholarship Foundation (ASF) ta mantene e becanan existente, pero no ta otorga beca nobo e aña aki, esaki ta un decision cu e directiva di Aruba Scholarship Foundation ta lamenta. E directiva a tuma e decision aki pa motibo di su situacion financiero, despues di hopi deliberacion, pa no ta otorga beca na aplicante

nobo cu lo sigui un estudio superior e aña academico 2020-2021. ASF ta enfatisa cu e becadonan existente cu aplica pa extende nan beca, cumpliendo cu e rekisitonan di ASF, si ta keda cu nan beca.

Comunidad di Aruba a confronta inesperadamente e pandemia COVID 19 cu tabatin y tin consecuencia hopi serio pa Aruba en general. In-

dudablemente esaki tambe a toca ASF.

Directiva di e fundacion tabatin planea pa organisa e aña aki un forma di recaudacion di fondo masha particular pa sigui yuda e applicantenan nobo tambe e aña academico 2020 -2021, manera el a haci desde lansamento di ASF 32 aña consecutivamente. Mirando e echo cu COVID 19 a debilita nos economia, lam-



Reactiva benta cu
Bon Dia Aruba

“Era Nobo
Oportunidadnan Nobo”

yama nos na 582 7800 of
Mail na AVISO@bondia.com

Nos representante lo contact bo y corda ...
Puntra pa nos “prijsnan special”
den e luna di juni



entablemente Directiva, obligatoriamente, a dicidi actualmente pa pospone e checuacion di e plan di recaudacion di fondo te otro aña. Esaki a haci cu e situacion financiero di ASF pa otorga beca nobo no ta factibel e aña aki.

Otro aña 2021-2022 ASF lo continua cabalmente cu su programa di otorgamento di beca existente y di beca nobo.

Actualmente ASF tin 17 becado den exterior cu ta studiando cu hopi exito y cu ta cumpli cu tur rekisito academico.

ASF ta sumamente orguyoso di nan prestacion halto y ta felicita nan tur y tambe nan mayornan pa nan sosten. ASF ta yama danki tambe na tur cu a sostene ASF den e añanan cu a pasa y cu nos ta sigur cu lo continua sostene ASF pa den futuro nos por yuda mas hoben Arubiano realisa nan soño pa sigui un estudio superior.

Finalmente un elogio y gradicimento na tur miembro di Directiva kendenan ta boluntario hopi dedica cu ta duna nan aporte maximo na bienestar di nos hobennan.

Comerciante Frank Tieleman

Caya principal a haya dobel golpi

ORANJESTAD - Comerciante Frank Tieleman, kende a yega di forma parti di directiva di e ex-asociacion di comerciantenan di caya grandi conoci como MAMBO, a vocifera su preocupacion riba e caida di actividad comercial den centro di ciudad.

E ta haya cu e comerciante a bolbe haya un golpi duro cu e crisis di e pandemia di Covid-19 a trece cune pa mundo henter, y Aruba no ta un excepcion. Pero no solamente e comerciantenan den caya, sino cu e ta un golpi duro pa negoshinan den general na Aruba.

E ta haya cu caya principal a haya un dobel golpi, ya cu e comerciantenan tabata den situacion dificil caba. Y awor e situacion dificil di e crisis di Covid, nan a bay na cero actividad economico. Di un banda -segun Tieleman- tur hende ta compronde e riesgonan di e Covid-19. E medidanan, entre otro cu comercio considera no esencial mester a cera, tabata necesa-



rio. Pero e ta haya cu tin un balansa, caminda nos tin cu yega evalua cu si tur negoshi, no solo caya, ta sinti nan mes asina preta cu no por habri mas, e ora ey nos ta confronta otro problema di un magnitud grandi tambe.

“E balans ey ta dificil. Pero mi ta haya cu nan ta haciendo un bon trabao cu poco poco pa medio di fasenan bo ta habri bek.”

Pero e ta haya cu di otro banda, pueblo mester por cuminsa participa den economia local cu ta habriendo. Pasobra esaki ta e motibo cu a cuminsa habri pa economia local cuminsa draai, ya cu actualmente Aruba ta safe contra e virus. Pero si e consumido no ta cumpra, basicamente nos ta den e mesun posicion. “Bo no ta pickup loke bo kier pickup tampoco.”

Sinembargo, den tempo y

menos bon, comerciante Frank Tieleman semper a pone su confiansa riba caya grandi. Ainda e ta sigui pusta riba recuperacion comercial di e area clave aki situa den pleno curason di Oranjestad. Pero actualmente actividad den caya ta hopi minimo.

E dia cu comercio den caya por a habri, nan por a mira cierto actividad, durante un par di dia siman pasa. Pero despues el a cay atrobe. Pero e

ta haya cu mester evalua e circunstancia actual, ya cu hopi hende no tin entrada. E fin di luna aki ainda algun hende ta bay cobra algo. Pero como comerciante, nan expectativa no ta halto den e situacion actual cu nos ta pasando aden. Pasobra seguramente esun cu ta cobra ta gasta nan placa riba cierto prioridad, y no riba cierto mercancia considera como luho.

A pesar di e panorama aki e comerciante Tieleman ta mantene su mes positivo. Te hasta e tin algun proyecto den mente cu lo kier bira realidad den futuro. E situacion cu nos ta confronta no ta uno facil, pero e tin speransa cu poco poco nos ta sali dilanti, y cu economia ta bay reactiva keto bay.

“E pueblo mester tin e confiansa cu e comercio ta duna nan parti di tene na mes na regla. Tin e programa di certificacion di ATA cu nos mes a participa.” Tur esaki ta yuda pa muestra tur hende cu e sector comercio ta traha safe, y cu e cliente of consumido por sinti nan mes safe tambe.

852 compania a completa prome fase di HH Code y lo ricibi seyo di pre-check

Ultimo dia pa completa e checklist y registracion a wordo extendi pa juni 14

ORANJESTAD - Oficina di Turismo di Aruba (A.T.A.) ta orguyoso di anuncia cu un total di 560 compania adicional a exitosamente completa e registracion y checklist cu ta forma parti di e prome fase di e Aruba Health & Happiness Code (HH Code), pa cual e companianan aki lo wordo otorga e seyo di pre-check.

Manera ya ta conoci, A.T.A. conhuntamente cu Departamento di Salud Publico (D.V.G.) como tambe Ministerio di Salubridad y sorianan clave den e industria turistico a lansa e programa conoci como Aruba Health & Happiness Code (HH Code). E meta tras di esaki ta pa sigura cu protocolnan di higiena y salud ta na un nivel cu nos bishitantenan ta spera ora di bishita un destinacion turistico manera Aruba.

A.T.A. ta sumamente satisfecho cu e acogida ricibi durante e di dos siman di e programa di HH Code. Cu 560 compania adicional cu a registra durante e di dos siman, awor ta conta cu un total di 852 compania cu a ricibi nan seyo di pre-check te cu e momentonan aki. E companianan aki ta inclui companianan den e cuater sectornan di ‘Accommodation’, ‘Food & Beverage’, ‘Food Trucks’ y ‘Retail/Shop/Supermarkets’. E 560 companianan adicional cu a completa e registracion y checklist debidamente a ricibi un email confirmando cu nan a completa e prome fase exitosamente pa cual nan ta wordo otorga un seyo colorido di HH Code cual ta e seyo di pre-check. Ta hasi un apelacion na tur compania cu a registra pa verifica si a ricibi e email aki, mirando cu esaki lo por a bay den ‘junk mail’.

Unabes cu a ricibi e email di confirmacion aki, cada compania lo por pasa riba diamars of diahuebs na oficina principal di A.T.A. cu ta situa pabou di Talk of the Town pa asina busca nan seyo di pre-check. Por pasa busca e seyo di pre-check durante oranan di trabou entre 8:30 AM y 12:00 PM of entre 1:00 PM y 4:30 PM. Cada compania lo wordo otorga un (1) seyo di pre-check den forma di un sticker y lo ricibi esaki den forma digital tambe. Na momento di busca e seyo di pre-check, cada compania lo mester presenta un copia di e email di confirmacion cu a ricibi y lo mester firma pa asina haya e seyo di pre-check.

E 852 companianan cu a logra pasa e prome fase di e programa HH Code awor lo por sigui pa e di dos fase di e programa, cual ta consisti di un bishita inespera di D.V.G.



caminda lo inspecciona e sitio di operacion. Sinembargo, mirando cu e HH Code ta un seyo mandatorio cu tur compania mester obtene y tambe considerando e demanda grandi cu tin di parti di companianan cu no a logra completa e registracion y checklist ainda, e ultimo fecha pa completa esaki a wordo extendi pa juni 14.

Den transcurso di e siman nos dilanti tambe por spera e introduccion di algun sectornan adicional cu lo wordo pidi pa completa e registracion y checklist pa cu e HH Code. Pa mas informacion tocante e HH Code y con pa registra por bishita www.arubacovid19.org/ahhc of por manda un email na healthcode@aruba.com



Plan di seguridad coronavirus aproba pa 2 careda di F1 na Austria

VIENNA (AP) — Ministerio di salud di Austria a aproba e condicionnan di seguridad pa asina cu Austria por organisa dos careda di Formula One Grand Prix na juli.

E prome 10 caredanan di e temporada a ser posponi of cancela debi na e pandemia di coronavirus, pero F1 finalmente por a regresa cu caredanan consecutiva na Red Bull Ring na Spielberg dia 5 y 12 di juli. E minister di salud Rudolf Anschober a aproba e plannan di seguridad pa e double-header sin fanatico y cu un number di hende cu ta involucra limita.

“Ademas di e medidanan estricto di higiena, e concepto di testnan regular y control di salud pa e team y e demas empleadonan, y tambe un concepto medico concreto”, Anschober a bisa den un comunicado. “Pa e ministerio di Salud y siguiendo un revision detaya realisa pa expertonan interino, e concepto ta cumpli cu e requisitonan pa preveni e plamamento di coronavirus. E factor decisivo ta e coordinacion estrecho entre e organisado y autoridadnan di salud regional y local”.

E organisadonan di F1 ainda ta spera di tene 15-15 di e 22 caredanan programa. GP di Australia, Monaco GP, GP di Francia y GP di Hulandes tur a ser cancela.



Liga di futbol Spaño lo train cu team completo

MADRID (AP) — E liga Spaño a bisa cu training cu e team completo lo resumi awe, prome cu e prome partido cu lo ser hunga despues di e interrupcion di coronavirus.

E liga a bisa cu e gobierno a autorisa e teamnan pa train hunto. Te cu awo hungadonan tabata limita di train individual prome di progresar na gruponan chikito. E liga cu ta wardando desde 23 di maart, lo reinicia di a11 di juni ora cu Sevilla enfrenta Real Betis sin fanatico presente. E 11 rond restante lo ser hunga te cu 19 di juli, segun e gobierno. Barcelona tin un bentaha di do punto over di e segundo luga, di Real Madrid.

Mark Cavendish no lo bay Tour de France automaticamente

(BBCSport) – Legendario promer cu e retira di su deporte, ciclista Ingles Mark Cavendish no lo ta selecccion automatico pa su team Bahrain-McLaren pa Tour de France e aña aki, segun su coach Rod Ellingworth.

Cavendish, cu 35 aña no un hoben mas, tin 35 etapa gana den Tour de France, cuatro menos cu e record di e immortal Eddy Merckx, pero durante e ultimo dos temporadanan tabatin hopi problema cu lesion y salud. Cu careda di ciclismo profesional para desde maart, un di e ciclistanan mas explosivo di historia lo no tin oportunidad di proba cu e ta fit.

“E no tin selecccion automatico y no kier esey tampoco,” Ellingworth ta bisa. “E no kier haya esey djis regala. Pero nos a yega na un acuerdo cu si e ta ganando careda, esey lo ta suficiente pa e bay Tour. Lamentablemente, cu asina poco careda di prueba esey ta corta su chancen pa por proba cu e ta back na un bon nivel.”

Cavendish a join Bahrain-McLaren na october 2019 riba un deal di un solo aña, pa traha cu coach Ellingworth, cu a traha como un decada cu Team Sky.

Ellingworth su team tin como meta e camiseta geel di lider di Tour, cu ta programa tentativamente pa cuminsa 29 di augustus y termina dia 20 di september, pero esey no ta implica cu no tin espacio pa Cavendish den e team, particularmente cu e promer etapa terminando den un sprint masal na Nice.

“Tecnicamente e ta un di mihor sprinternan di mundo ainda, y si e tin e forma cu el a proba asina tanto biaha, e por haci esey cu o sin un ‘lead-out train’,” segun Ellingworth. “Mark ta trece hopi valor pa e team, cu su mindset y su focus riba meta.”



Kylie Jenner y Forbes den desacuerdo tocante storia riba status di biyonario

LOS ANGELES (AP) — Revista Forbes, cu anteriormente a declara Kylie Jenner un biyonario riba su portada, ta bisa cu e no merece e titulo mas, pero Jenner no ta di acuerdo.

Forbes a bisa den un storia publica diabierna ultimo cu un examen di documentonan financiero despues cu e strea di reality y mogul di beyesa a bende un accion mayoritario den su compania di cosmetica a revela cu e balor di Jenner tabata infla. Jenner a bende 51% di su compania Kylie Cosmetics na Coty den un acuerdo balora na \$1.2 biyon e aña aki.

“Negoshi di Kylie ta significantemente mas chikito, menos rendabel, cu e famia a pasa añanan poniendo industria di cosmetica, y medionan di comunicacion incluyendo Forbes, pa kere”, e revista a bisa den e storia. “Forbes awo ta pensa cu Kylie Jenner, hasta despues di ricibi alrededor di \$340 milyon despues di impuesto for di e benta, no ta un biyonario.”

Jenner a responde den un serie di tweets, bisando ‘mi a

kere esaki tabata un website di bon reputacion... tur loke mi ta mira ta un serie di declaracion falso y asuncionnan no proba’, agregando cu e ‘nunca a pidi ningun titulo ni purba di gaña NUNCA’.

Negoshi di Jenner y su prominencia riba rednan social a lag’e destaca hasta den un famia extremadamente famoso tras di ‘Keeping Up with the Kardashians’.

Na maart 2019, Forbes a pone Jenner den su revista cu e titulo: ‘Cu 21 aña, Kylie Jenner ta bira e biyonario ‘self-made’ di mas hoben den historia’.

Diabierna, Forbes a ofrece un titulo completamente diferente: ‘Dentro di e red di mentira di Kylie Jenner – y pakico e no ta un biyonario mas’.

E storia ta reconoce cu e crisis di coronavirus y su efecto riba industria di cosmetico a afecta negativamente su balor neto. Pero ta bisa cu ta ‘probabel’ cu e ‘negoshi nunca tabata dje grandi pa cuminsa, y e Jenners a gaña desde 2016 – incluyendo pone nan contador entrega informacion di belasting cu cifranan



falso – pa yuda aumenta calculacion di entrada y balor neto di Kylie’.

E revista a bisa cu no tin prueba cu e documentonan ta falso. Abogado di Jenner ta bisa cu e storia ta ‘yen di mentira’. Michael Kump a bisa den un email cu ta exigiendo pa retracta e declaracionnan falso. Vocero di Forbes, Matthew

Hutchison a bisa den un declaracion cu e ‘investigacion extensamente reporta’ di e revista a ser ‘impulsa pa documentonan recién entrega cu ta revela discrepancianan obvio entre informacion entrega di forma priva na periodista y e informacion entrega publicamente na accionistanan. Nos reporteronan a mira

e discrepancianan y a pasa varios luna descubriendo e hechonan. Nos ta curasha su abogado pa lesa e artikkel un biah mas.

E pelea entre Jenner y Forbes a yega te na Wall Street, unda accionnan di Coty Inc. basa na New York a cay mas di 13% diabierna.

Ricky Martin lo tuma ‘Pausa’ pa trata ansiedad

NEW YORK (AP) — Mundo a tuma un pause y pa prome biah den su vida, Ricky Martin a sinti ansiedad. For di su casa na Los Angeles, unda el a traha cu su fundacion pa hiba cuminda y ekipo di proteccion na hospital y hende na Puerto Rico y mas leu, el a sigui noticia di e pandemia y a purba di sconde su malestar for di su famia.

“Mi nunca a sufri di ansiedad, y mi a bay di casa cu 12 aña di edad (pa join grupo Menudo). Mi a mira cosnan, mi a biba, pero esaki ta un nivel nobo, esaki ta un monster nobo y lo peor, e ta invisibel”, Martin a bisa AP den un entrevista recién via Zoom. “Mi a pasa dos siman cu cara di poker pa mi famia no ser afecta, pero finalmente mi a logra lanta cabes y bisa, ‘algo bon mester sali di esaki, bira creativo’. Y mi a cuminsa haci musica y e tabata mi medicina, honestamente, pasobra mi a sinti cu mi tabata hoga.”

E resultado ta ‘Pausa’, un EP



sorpesa cu ‘hopi introspeccion’ revela diaranson, cu cuatro cantica cu ta evoca romance, y algun biah, tristesa. E ta inclui colaboracion cu Sting (cantando na Spaño), Carla Morrison, Diego El Cigala y Pedro Capo, como tambe singles lansa anteriormente, ‘Cantalo’, cu Residente y Bad Bunny, y ‘Tiburones’.

Ta e prome parti di un proyecto mas grandi cu lo sigui cu ‘Play’ – di aki e uso di e hashtag #PausaPlay riba rednan social. E idea tabata pa lansa henter un album riba cual el a traha varios luna anteriormente, pero Martin a sinti cu e ritmonan no tabata esunnan mas apropia pa e momento.

“Mi a bisa, ‘Sony, ban dividi e album den dos. Ban cuminsa awo un tiki mas trankil y trece e fiesta despues’, el a bisa. “Loke ami ta presentando, e cuatro cantica aki, ta cosnan magico cu a pasa durante cuarentena, manera yama Sting, manera papia cu Carla Morrison.”

E canticanan nobo ta ‘Simple’

cu Sting; ‘Recuerdo’ cu e cantante y compositor Mexicano, Morrison; ‘Cae de una’ cu Capo di Puerto Rico; y ‘Quiereme’ cu cantante di flamenco Diego El Cigala. Cada un ta aborda e estilo di e invitado. Martin ta bisa cu el a sali ‘un tiki’ di su zona di confort – manera cu voz estilo Flamenco – pero toch ta logra un zonido natural.

A graba e canticanan cu e artistanan na London, Paris, Puerto Rico y Republica Dominicana, cu ayudo di ingeniero di zonido Enrique Larreal na New York.

Martin ta den lockdown cu su esposo, Jwan Yosef, su cuatro yiu y su mama, kende a bin Los Angeles anteriormente pa cuida su nietonan mientras e cantante tabata programa pa bay tour. Aparte di su episodio di ansiedad, e ta bisa cu nan ta pasando bon y gradici pa nan bendicionnan. “Hopi hende ta nan so, hopi ta sufri. Nos tur ta bibando den incertidumbre abrumante, tur hende. Ta OK pa no sinti OK y busca ayudo”, el a bisa.

SpaceX ta lansa raket cu dos astronauta Mericano abordo

CAPE CANAVERAL, Fla. (AP) — Un raket construi pa compania SpaceX di Elon Musk a sali di Tera cu dos Mericano diasabra, dunando apertura na un era nobo den biahe espacial comercial, y poniendo Merca un biaha mas den negoshi di lansa astronauta den orbita for di tereno nacional pa prome biaha den casi un decada.

Doug Hurley y Bob Behnken di NASA a core den shelo abordo di un capsula Dragon blanco cu preto riba un raket Falcon 9, saliendo pa 3.22pm for di e mesun pad di lansamento usa pa manda tripulacion di Apollo na Luna mey siglo pasa. Algun minuut despues, nan a logra drenta orbita di forma safe.

“Ban cende un bela”, Hurley a bisa net prome cu despegue, fiando e palabranan historico usa pa Alan Shepard riba e prome vuelo espacial humano Mericano, na 1961. Ayera, e dos homber a haci nan yegada na Stacion Espacial Internacional (ISS), 250 miya riba Tera, pa un estadia di hasta cuatro luna, despues di cual nan no bolbe cas cayendo den lama, algo cu mundo no a mira desde añanan 1970.

E mision a desaroya memey di e tristesa di brote di coronavirus, cu a cobra bida di mas di 100mil Mericano, y disturbionan racial rond Merca tocante e caso di George Floyd, e homber color scur na boei kende a muri na man di polis di Minneapolis.

Oficialnan di NASA y otro nan a expresa speranza cu e vuelo lo alegra espiritu Mericano y mustra mundo kico



Merca por haci.

SpaceX a converti den e prome compania priva pa lansa hende den orbita, un logro anteriormente di apenas tres gobierno: Merca, Rusia y China.

E vuelo tambe a termina nueve aña di segura di lansamento pa NASA. Desde cu a retira e space shuttle na 2011, NASA a depende riba astronavenan Ruso lansa for di Kazakhstan pa transporta astronauta Mericano na y for di ISS.

Durante ultimo añanan, NASA a pasa e trabou di diseño y construccion di su proximo generacion di astronave na SpaceX y Boeing, otorgando nan contract di \$7 biyon den un public-private partnership (PPP) cu meta pa reduci costo y impulsa innovacion. E astronave di Boeing, capsula Starliner, no ta programa pa transporta astronauta sino te 2021.

NASA tin plan pa depende en parti riba partner comercial mientras ta sigui su siguiente metanan: manda astronauta bek riba Luna dentro di algun aña, y despues na Mars

den añanan 2030.

Durante un rally despues di e lansamento, presidente Donald Trump a elogia Musk, proclamando: “Awe un biaha mas nos ta orguyoso di lansa astronauta Mericano den raket Mericano, e miho di mundo, for di aki riba tereno Mericano.” El a priminti un ‘futuro di dominio Mericano den espacio’.

E prome intento pa lansa e raket diaranson ultimo a keda cancela menos di 17 minuut faltando, pa motibo di lamper. Diasabra, clima di tormenta a menasa di pospone atrobe, pero condicion a mehora net na ora.

Publico den Kennedy Space Center tabata estrictamente limita pa coronavirus, y e publico tabata apenas algun miles. Pa conteo di NASA, mas di 3 milyon persona a mira online.

A pesar di insistencia di NASA pa publico keda safe na cas, hende a subi caya y beach, algun di nan sin mondkapje ni teniendo distancia social.

Hurley, un marinier retira di 53 aña di edad, y Behnken di 49 aña, un coronel di forsa

aereo, ta veterano di dos vuelo cu space shuttle cada un.

Unabes den orbita, Hurley a revela cu e capsula a ricibi number Endeavour, un number historico den ex-

ploracion, tambe duna na un di e space shuttle.

E mision di diasabra tabata considera tecnicamente un vuelo di test. E proximo biahe di SpaceX na ISS, programa pa fin di augustus, lo tin un tripulacion completo di cuatro persona: tres Mericano y un Hapones.

Cu e astronave na caminda, Musk a bira emocional papiando di e peso di su responsabilidad pa bida di e astronautanan y nan famia, notando cu e regreso na Tera ta mas dificil cu e acenso. Toch, Musk a bisa cu e no tabata nervioso mescos e tabata pa e prome intento diaranson. “Awe, mi no sa, a sinti manera destino tabata aline”, el a bisa.

Corte Italiano ta conclui cu chauffeurnan di entrega di Uber a ser explota

ROME (AP) — Un corte na Milan a duna orden pa nombramento di un administrador hudicial pa supervisa Uber Italia pa un aña, despues di determina cu e servicio di entrega di cuminda di e compania a explota su trahadonan, segun reportenan den medionan noticiero Italiano.

E decision diabierna a yega entre un investigacion andando riba actividadnan di Uber na Italia.

Agencia noticiero Italiano, ANSA a cita e corte bisando cu trato di Uber di trahadonan di delivery tabata similar na e sistema di ‘caporalato’ usa pa gruponan di crimen organisa pa paga migrantenan desespera un minimo pa haci trabou di agricultura of construccion ‘zwart’.

Den un declaracion publica pa ANSA, Uber a bisa cu ta condena ‘tur forma di caporalato’ y ta cumpli cu leyman Italiano. Uber a bisa cu lo ‘continua trahando pa ta un parnter berdadero a largo plaso na Italia’.

Uber a yega di enfrenta oposicion anteriormente na Italia. E compania ta permiti unicamente pa ofrece su servicio di alto gama Uber Black, despues cu lobby di taxista Italiano a protesta e servicio di comparti lift na 2017.

Confederacion General di Labor Italiano a priminti di para na banda di e chauffeurnan di entrega di cuminda, y a bisa cu e problema di pago inadecua ta demostra cu ‘nos ta den presencia di un caporalato digital’



Parokia inmaculada concepcion: 9 regla di oro!

ORANJESTAD – Parokia Inmaculada Concepcion a habri bek pa ricibi parokianonan pa asisti na varios servicio. Como parti di e apertura, ta introduci 9 regla di oro pa tur parokiano.

1. Sigui y respeta tur instruccion di ushernan
2. Sinta na e lugarnan cu e ushernan ta indica
3. Ora drenta misa mantene distancia social (1.5 – 2 meter – esaki den caso cu no ta famia)
4. Usa handsanitizer na entrada di misa (tin esaki na tur dos entrada)
5. Ta duna señal di paz. No ta duna man, brasa y/of sunchi (esaki den caso cu no ta famia)
6. Ta ricibi comunión den man y ta keda para den banki. Ora di parti comunión pastoor y minister-nan extraordinario di Eucarestia mes ta bin cerca fielnan.
7. Despues di santo sacrificio di misa nos ta sali for di misa banki pa banki cuminsando di patras bay dilanti. Sigui instruccion di ushernan.
8. Ora misa caba ta sali mesora pa e misa por wor-do haci limpi pa e siguiente santo sacrificio di misa.
9. No asisti na misa si tin :
 - tosamento
 - problema pa hala rosea
 - dolor di garganta

Orarionan di misa:
Dialuna: no tin misa

Servicio di Museo Arqueologico Nacional Aruba

ORANJESTAD – Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta contento pa anuncia cu desde 1 di juni awor lo amplia su orario pa publico pa ricibi bishitante. Salanan di exposicion permanente y sala di exposicion temporario lo habri di 9.30 di mainta pa 4.30'or di atardi di dialuna pa diabierna.

Pa evita posibilidad di contagio ta pidi bishitante pa disfruta di e exposicionnan solamente cu wowo y abstene di mishi. Ta rekeri pa mantene distancia fisico, uza handsanitizer na entrada y sigui instruccionnan presente.

Mientrastanto a cuminsa trece mas informacion di nos Museo y Aruba su arkeologia via media social y lo sigui amplia esakinan. MANA a keda brinda informacion di nos historia Indjan e.o. na alumno di scol cu tin mester di esaki pa proyecto di scol. Pa cualkier pregunta of sugerencia por mand'e na email: info4mana@gmail.com.

Actualmente MANA hunto cu Fundacion Museo Arubano (FMA) ta sondeando e posibilidadnan con pa trece un programa vacacional den periodo di vakantie grandi pa nos muchanan.

Tambe MANA y Stichting Rancho ta trahando riba actividad conhunto. Stichting Rancho ta bay ofrece 'walking tours' den e barrio di Rancho combina cu un bishita na MANA.

Un otro accion cu ta den tapara ta bendemento di e publicacionnan di MANA na prijsnan special. Keda sigui nos riba facebook Archeo Aruba y National Archaeological Museum Aruba pa mas informacion tocante di actividadnan di MANA y aliadonan.

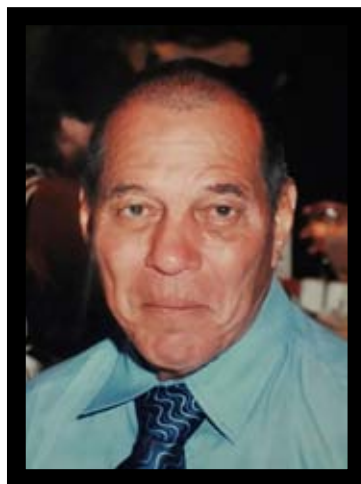
Diamars te cu diasabra: 7:00 pm
Diadomingo: 8:00 am – 11:00 am (misa na spaño) – 6:30 pm
Hunto nos ta combati e pandemia di covid-19.

Cuida otro y cuida bo mes.



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mario de Mey
*15-01-1949 - †28-05-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Brigida Croes
*07-10-1933 - †30-05-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



2 Cor. 5:17

“Un hende cu ta uni cu Cristo ta un creacion nobo. E cosnan di antes a pasa bai y loke ta nobo a yega.”

Cu tristeza den nos curazon pero agradecido na Dios di a forma parti di su bida nos ta participa e fayecimento inespera di



Roberto Agustino Croes
'Robby'

*24 augustus 1950 – †27 mei 2020

Na number di su:

Casa stima: Cynthia Croes-Croes

Yiunan di criansa:

Natalie y Giovan Geerman-Geerman y yiunan
Levy Geerman y Joase-Een van der Biest y yiunan
Naomie Geerman y Leonard Koolman y yiunan

Nietonan:

Bjona, Aaron, Elisha, Isaac, Nelly y Lucas-John

Rumannan:

Farina y Bernardo Croes-Croes y yiunan
Hedy Croes y yiunan
Julieta Croes
Angela y Jan Boone-Croes y yiunan
Benoit “Benny” Croes y yiunan
Carlos y Lissette Croes -v/d Linden y yiunan
Cerilo Croes y yiunan

**Sobrino y Sobrinanan
Primo y Primanan**

Primo amigo:
Charlie de Cuba

Swa y cunanan:

†Thomas Croes y famia, Alexia Croes y famia, Rita y Lou Werleman-Croes y famia, †Bea Croes y famia, Jordano Croes y famia, †Theo Croes, Robert “Roy” y Maria “Ilka” Croes-Wever y famia, Anchi Croes, Renata y Lucho Croes-Vargas y famia, Rudolfo “Dolfi” y Mayra Croes-Tromp y famia

Colleganan di Costa Linda Hotel y en especial colleganan di Departamento di Matencion
Ex Colleganan di Holiday Inn

Famianan y Amigonan:

Croes-Hassel, Boone, Van der Linden, Geerman, de Cuba, Vargas, Werleman, Mercera, Koolman, van der Biest, Wever, Mathilda, Kock, Arends, Goedgedrag, Lampe, Henriquez, Tromp, Williams, Bareño, Lee, Romero-Avila, Brete-Vrolijk

Demas conocirnan y rumannan den Fe na Aruba, Hulanda, Merca, Guatemala, Colombia y Venezuela

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 2 di juni 2020 di 1or pa 3or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 1 di juni 2020 di 7or pa 9or di anochi

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of Amistad.

AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

**“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.**

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di:



Pedro Besaril
*2-2-1934 †30-5-2020

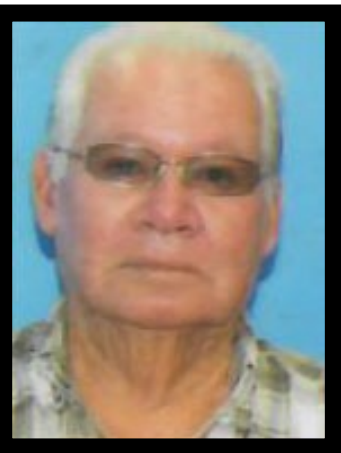
**Acto di entierio lo wordo anuncia
despues.**

AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

**“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.**

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di:



Marco Dirks
*23-11-1938 †30-5-2020

**Acto di entierio lo wordo anuncia
despues.**

AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

**Hesus ta resurekshon I bida,
Hesus a bis’e “ Ami ta resurekshon I bida,
esun cu kere den mi, lo biba asta si e muri” Huan
11.25**

Palabra no tin pa describi e bashi cu bo a laga atras, pero
bo presencia lo ta semper cu nos.
Cu hopi dolor pero conforme cu boluntad di Dios nos ta
participa fayecimento di:



Ignacio Gregorio de Cuba
Mihor conoci como ‘Chona e mecanico’
*25-05-1947 †28-05-2020

Na nomber di su mayornan:
†Josefa “Chefa” y †Gregorio “Goy” de Cuba-Schwengle

Su rumannan:
† Isidro de Cuba
Emiliano “Lang” y Susita de Cuba-Rafini y yiunan y
famia
† Reina y Felix Maduro-de Cuba y yiunan y famia
† Felicia y Edwin Does-de Cuba y yiunan y famia
† Canisia “Nisha” y Theodulio “Theo” Curiel-de Cuba y
yiunan y famia
† Augustin “Guti” de Cuba y yiunan y famia
Geronimo “Ronny” de Cuba y nietonan
Carina y †Orlando Noguera-de Cuba y yiunan y famia
Susana “Sana” y Eddy Casuela-de Cuba y yiunan y
famia

Manera ruman: Rudolf “Rudy” de Cuba y esposa

Su tanta: Agnes Croes-Schwengle y famia

Subrinanan stima: Rudy de Cuba I Esposa
Charles “Johnny” Does y compañera

Tur su demas sobrino y sobrinanan cual nan tur tawata
hopi stima pa e defunto.

Su amigonan di cas mas cercano: Lazaro de Cuba,
Francisco van der Linde, Betto Arends, Jose Marin

Demas Famia: de Cuba, Schwengle, Rafini, Maduro,
Does, Curiel, Noguera, Ras, Casuela, Croes, Winterdaal,
Phelipa, Diaz-Varela, Arends, Tromp, Geerman, Van
Loon, Paesch, Vis, Andrejeva, Figaroa, van der Linde,
Thode, van Langeveld y tur demás famia

Nos disculpa cu si nos por a lubida un of otro famia den
nos tristesa.

Acto di entierio lo tuma lugar **Diamars 2 di Juni 2020**
na Ad Patres Funeral Home di 2or pa 4or pm y
después saliendo pa santana Catolico na Savaneta
Nos ta lamenta cu despues di entierio nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Fecha Adres pa condolencia: Dialuna 1 di Juni 2020
Seroe Alejandro 14
Di: 7or pa 9or pm

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,pues mi’n tin falta di nada:Den
cunucu di yerbe berde,E ta ponemi sosega. E ta hibami
na awa tranquil,pa mi bolbe hanja forsa”
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios pero
alavez agredido pa tur locual e a significa y hasi pa
nos,nos ta anuncia
fayecimento cristianamente di :



Sra.Zenobia Maria Ras-Werleman
Mihor conoci como ‘Maria di Chio /Chichi’
*29-10-1958 +25-05-2020

Na nomber di su:
Esposo: Cecilio Ras

Yiunan: Feliz Ras y Jennifer Gamez
Marycelly Ras y Marc Maduro

Su unico nieta: Marylaine Maduro

Rumannan: Tina Werleman
Chano y Aida Werleman
Tokki y Auzenda Werleman
Julio Werleman (ruman stima)
Ita Werleman (ruman stima)
Faustina y Johnny Koolman
Betty Werleman

Omo: Federico y Nena Danje

Tantanen: Andrea Werleman y Famia
Maria y Panchico Werleman y Famia

Madrina: Vera y Vito Ramos

Swa y cuña (nan): Jacenhta y Maikel Ling
Betto y + Maria Ras
Cochi Ras
Pedro Ras
Toon y Norinda Ras
Clarita y Moonchi Werleman
Chinto Ras
Sabeth y + Bebe Tromp
Chiana Ras
Maria y + Felepito Caster
Deta Ras
Mundo y Gerry Ras
Fina y Ronnie Tromp

Iha : Chico Ras

Subrino(a) stima: Marvin, Stephany y Yanaika Ras

Amistad di cas: Nanette y Andrienne Croeze, Anthony y
Isa, Wilson y Famia

**Sobrino(a)nan ,primo(a) nan, comer y
compnernan ,suegro(a),amigo (a) di
cas,bisiñanan,conocirnan y famianan na Hulanda.**

Su ex-coleganan di :Cas Sjabururi,Scol Preparatorio
Washington,Colegio EPI(OLC y STAFF)

Demas famia:
Ras,Werleman,Danje,Maduro,Tromp,Ling,Caster,Koolma
n,Bareño,Gomes,Croeze, Gamez, Franken, Heronimo,
Dijkhoff, Emerenciana, Bello, Romney, Statia, Herreira,
Duvant, Spinola, Richardson, Oduber, Angela, Henriquez,
Rollock, Danjo, Paesch, Ruiz y demas famia ta invita tur
amigo(a)nan,bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di
entierio cual lo tuma lugar

Dialuna 1 di Juni 2020

E restonan mortal lo ta resposando den misa Imaculada
Concepcion for di 2:00 pa 4:00 di atardi ,sigui pa un
response.Despues saliendo pa Santana Catolico na
Sta.Cruz.

Nos disculpa si den nos momentonan di tristeza tin algun
famia cu nos por a lubida di menciona.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Every
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Centraal
Tel. 585 8077

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

PASONAN PA LABA MAN

E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE



EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105

Noord

107

Tip Line

11141

Brandweer

115

Ambulance

911

Hospital

527-4000

Imsan

524-8833

Warda Costa

913

Seguridad Nacional

11911

Cruz Cora

582-2219

BOTICA

Aloe

584-4606

4 Centro Medico

584-5794

Central

585-1965

Dakota

588-7364

Del Pueblo

582-1253

Eagle

587-9011

Kibrahacha

583-4908

Maria

585-8145

Di Servicio Noord

586-4606

Oduber

582-1780

Paradera

588-6638

San Lucas

584-5119

San Nicolas

584-5712

Santa Anna

586-8181

Santa Cruz

585-8028

Sero Preto

584-4833

Trupial

583-8560

UTILIDAD

Setar

117

Web

525-4600

Elmar

523-7147

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/29/2020



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.27	1.29	1.31
CHF	185.00	185.72	186.52
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	164.65	166.15	167.82
EUR	196.59	198.38	200.38
DKK	25.63	26.35	27.15
NOK	17.35	18.07	18.87
SEK	17.88	18.60	19.40

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di tempo

Tempo: den oranan di awe marduga y mainta.
Parcialmente nubia cu un awasero local.

Temperatura maximo 33 grado Celsius. Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:02m.
Subida di solo: 6:13am.

Biento:
For di direccion generalmente entre oost ta oost modera te basta fuerte; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Extension di un area di presion halto lo zorg pa un biento modera te basta fuerte den region. Un disturbio zwak na e nivelnan mas halto di atmosfera lo zorg pa aire poco as humedo drenta den region local. Esaki por produci un awasero breve

Condicionnan maritimmo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 te 5 pia. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ Alerta:
Ta suplica ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na partinan oost te noordwest.



Departamento di Impuesto ta reanuda servicio di caha na tur MFA

ORANJESTAD – Dialuna awor, dia 1 di juni, Departamento di Impuesto (DIMP) lo reanuda su servicio di caha na tur MFA den distrito. Alabes ta anuncia cu entrante dialuna ta permiti pa paga unicamente cu debit card na MFA.

E contribuyentenan por haci pago di cualkier tipo di impuesto y pago di permiso di DIMAS. Mester remarca cu e clientenan di DIMAS mester acudi na un oficina na MFA, MFA Orario di servicio na MFA Forma di pago Pago di permiso di DIMAS

MFA Noord, MFA Paradera, MFA Santa Cruz, MFA Savaneta

8:00 am - 12:00 pm, 1:00 pm - 3:00 pm

Unicamente cu debit card. Unicamente posibel na un MFA.



curi.

Tuma nota: No ta acepta pago cu cash. No por paga permiso di DIMAS na oficina principal na Camacuri.

Ta importante pa menciona cu e clientenan cu lo bay acudi na MFA lo mester tene cuenta cu lo permiti un cantidad limita di persona pa drenta paden cada bes, mientras cu lo tene cuenta tambe cu e distancia rekeri debi cu no lo ta posibel mas pa haci pago di permiso na e oficina principal di DIMP na Cama-

Haci pago online

Departamento di Impuesto ta sigui recomenda pa preferiblemente haci pago online via Aruba Bank of Banco di Caribe. E sistemanan di e banconan aki ta conecta automaticamente cu e sistemanan di DIMP y e mesun dia e transaccion ta keda registra den e sistema di Departamento di Impuesto. Ora di haci pago online mester scoge e opcion di Bill Pay y no Transfer.

Conceptis Sudoku

			2		4 1	
4						5
	7	4	3		8	2
	1			8		
6	9		5		2	1
		3			6	
1	2		8	7	9	
5						2
	3	4		6		

Difficulty Level ★★

8311

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

puzzle answer

8	4	2	5	9	6	3	7	1
9	3	1	2	7	8	4	6	5
6	7	5	1	3	4	2	8	9
3	9	8	7	2	5	1	4	6
7	2	4	9	6	1	5	3	8
1	5	6	8	4	3	7	9	2
4	8	9	3	5	2	6	1	7
5	1	3	6	8	7	9	2	4
2	6	7	4	1	9	8	5	3

Awe 1 di juni Dienst Huur- en Consumentenzaken (DHC) ta habri bek

ORANJESTAD - Entrante awe dia 1 di juni 2020, DHC lo ta habri pa asina por brinda servicio na publico teniendo na cuenta precaucion y medidanan relaciona cu COVID-19 tanto pa empleadonan como e bishitantenan.

DHC ta pidi comprension di publico ya cu lo permiti den edificio solamente 5 bishitante pa ta paden y mester mantene distancia den e edificio di 1.5 meter y evita bin

den contacto cu otro.

Ta pidi pa haci uzo di sanitizer cu lo ta disponibel den e edificio y laba man. Tambe ta pidi encarecidamente pa esnan cu tin sintomanan di tosamento, dolor di garganta of otro sintoma relaciona cu Covid 19 pa proteccion di otro bishitantenan y trahadonan pa keda cas y haci uzo di servicio telefonicamente. Servicio online pronto lo ta disponibel asina tambe por haya e formularionan necesario pa yena.

Entrante awe tur taxista y chauffeur di autobus por busca plachinan

ORANJESTAD – Entrante dialuna awor, dia 1 di juni, Departamento di Impuesto lo cuminsa otorga e plachinan di number TX y B di aña 2020. Tur taxista y chauffeur di autobus por acudi na balie 6 na e oficina principal na Camacuri. Pa e servicio aki Departamento di Impuesto ta mantene e siguiente schedule.

Fecha Ora Number di TX na turno
1 di juni 7:45 am - 11:30 am TX-1 te cu TX-100
2 di juni 7:45 am - 11:30 am TX-101 te cu TX-200

3 di juni 7:45 am - 11:30 am TX-201 te cu TX-300
4 di juni 7:45 am - 11:30 am 1:15 pm - 3:30 pm TX-301 te cu TX-450

Schedule pa chauffeur di autobus 1 te cu 3 di juni 2020

Fecha Ora Number di B na turno
1 di juni 1:15 - 3:30 pm B-1 te cu B-50
2 di juni 1:15 - 3:30 pm B-51 te cu B-100
3 di juni 1:15 - 3:30 pm B-101 te cu B-150

Pa por ricibi e plachinan

ta importante pa trece e siguiente documentonan:

- Recibo original di Departamento di Impuesto
- Comprobante di seguro valido
- Vergunning di taxi of autobus valido

Si acaso e vergunning no ta valido, por trece un carta di DTP indicando cu e peticion ta den proceso. Departamento di Impuesto ta pidi e doñonan di taxi y autobus pa sigui e schedule pa evita aglomeracion y cu e partimento di e plachinan por sosode na un forma organisa.

Many states scrambling to update hurricane plans for virus

By **SETH BORENSTEIN**
AP Science Writer

Officials across the U.S. South are still scrambling to adjust their hurricane plans to the coronavirus. The big unknown: Where will people fleeing storms go?

The Associated Press surveyed more than 70 counties and states from Texas to Virginia, with more than 60% of coastal counties saying as of late May that they're still solidifying plans for public hurricane shelters. They're also altering preparations for dealing with the sick and elderly, protective equipment and cleanup costs.

In Georgia's McIntosh County, south of Savannah, Emergency Management Agency Director Ty Poppell said evacuations during the pandemic would be a "nightmare." He worried about social distancing at shelters and on buses used to get people out.

"I'd love to be able to tell you we've got that answered right now," Poppell said. "It's a work in progress." Hurricane season officially starts Monday, though Tropical Storms Arthur and Bertha arrived early. Forecasters are expecting a busier-than-normal season. "Everything that we do will be affected in one way or another, big and/or small, by COVID-19," Florida Emergency Management Director Jared Moskowitz said. Many counties are taking federal advice and hope to use hotels as smaller-scale shelters, while others plan to use more parts of schools besides large gymnasiums. Still others, especially in Louisiana, plan for big shelters with more social distancing.

Officials emphasize that shelters are last resorts, urging people to stay with friends or in hotels. But massive unemployment is making the expense of hotels less feasible.

"Our biggest change to our hurricane plan is sheltering. How are we going to shelter those that have to evacuate? How are going to shelter those that are positive COVID patients? There are multiple ideas that we



In this Oct. 10, 2018 file photo, Emily Hindle lies on the floor at an evacuation shelter set up at Ruth-erford High School, in advance of Hurricane Michael, in Panama City Beach, Fla.

Associated Press

are considering right now," Mississippi Emergency Management Agency Director Greg Michel said.

During tornadoes in April, the state used hotels as shelters, which was good practice for hurricane season, he said.

Most counties surveyed said they're still figuring out shelters.

While that may sound worrisome, it could be beneficial because emergency managers need to update plans as the pandemic changes, University of South Carolina disaster expert Susan Cutter said.

"Disasters are not going to stop for COVID-19," Brad Kieserman, an American Red Cross executive, told reporters in May. "Hope is not a plan. And we've got to plan for tens of thousands of people to evacuate in the face of hurricanes and wildfires and other disasters."

Some officials acknowledged they aren't as ready for storm season as they were a year ago because of the virus. Others were more confident.

"We feel the current rating of preparedness for Craven County (North Carolina) is 50% or lower as we still have not finalized shelter options," said Stanley Kite, emergency services director of the county hit by 2018's Hurricane Florence. "Before COVID-19, would

have estimated 90%."

Shelters were the most mentioned worry, but comfort levels with other aspects of hurricane preparations varied, reflecting the difference in how states plan for disasters. Having enough staff for shelters is a persistent problem locally and nationally, said Walton County, Florida, emergency management chief Jeff Goldberg.

Protective equipment is the biggest shortfall in several North Carolina counties. Money is always an issue, with counties often waiting for federal reimbursement. Handling nursing homes, hospitals and COVID-19 patients "is one of the most difficult challenges and would require a larger state response," said Jeffrey Johnson, fire chief in Newport News, Virginia.

Other places downplayed concerns. Orleans Parish, where 2005's Hurricane Katrina ravaged New Orleans, has added social distancing and protective equipment to a 10-year-old plan that's otherwise "essentially unchanged. It's a good plan," said Collin Arnold, head of the city's emergency preparedness office. A year ago, officials in North Carolina's Beaufort County would have rated their readiness going into hurricane season at a 95 on a 0-to-100 scale. With the virus, that's down to

75. Brad Baker, emergency management director of Florida's Santa Rosa County, gave the same numbers "because there's a lot of unknowns with COVID."

In Nueces County, Texas, which was swamped by 2017's Hurricane Harvey, officials said they were at a 95 going into hurricane season last year. Now, it's below 80, emergency management coordinator Melissa Munguia said. If another Harvey brings 50 inches (127 centimeters) of rain, she said the same reinforcements won't arrive because "everybody's been working their personnel for many hours for over 100 days."

Florida officials were far more upbeat.

"While COVID-19 complicates things and you have to plan around COVID-19, I think Florida is as prepared as ever before in response to a hurricane," said Moskowitz, the state emergency management chief.

In Louisiana, disaster officials said they're used to "overlapping emergencies, and you just have to plow through."

They anticipate making adjustments, "but it's hard to pin down what those changes will be," said Mike Steele, spokesman for the state's emergency preparedness office. By August and September, typically the height of Louisiana's

hurricane season, the number of infections and social distancing requirements may have changed, he said. Coping with a hurricane is hard, and the coronavirus "is going to make it a little bit more difficult," Federal Emergency Management Agency Director Pete Gaynor told reporters in May. But he said FEMA has hired 500 people since March and has a record of nearly \$80 billion in its disaster fund.

Vice President Mike Pence told President Donald Trump on Thursday that the federal government would ensure state and local authorities can handle hurricanes. "Bottom line, Mr. President, we're ready."

Academics who study disasters aren't so sure.

"I don't think they (federal officials) are doing the job they should be doing. I worry about their ability to handle a very large hurricane in addition to COVID-19," University of South Carolina's Cutter said.

She and others said mixed messages on the coronavirus means some people aren't believing what they're hearing from Washington in an emergency.

"I think our lives are in danger now because we don't trust the federal government," Cutter said.

Between the pandemic, a crashing economy and patchy federal responses to three 2017 hurricanes, people should prepare for little help from the government, Virginia Commonwealth University emergency preparedness professor Hans-Louis Charles said.

Experts also worry that it could take longer to return to normal after a hurricane. Search and rescue teams, utility workers who restore power lines and volunteers who help clean up may be slowed or not respond at all because of concerns over virus exposure, experts said. That and other issues may mean a storm that in the past caused \$12 billion in insured damage, like 2018's Hurricane Michael, may cost 20% more, catastrophic risk modeler Karen Clark said. □

Boy Scout victims' choice: Sue rashly, or wait and risk loss

TRENTON, N.J. (AP) — Some victims of childhood sex abuse who are considering suing the Boy Scouts of America face a choice: an anguished rush to meet a deadline earlier than what lawmakers intended, or wait and sue local councils, perhaps putting them at greater risk of losing. Attorneys for the Scouts and victims agreed during federal bankruptcy proceedings this month on a Nov. 16 deadline by which victims must come forward with a claim or be barred from bringing one later, with the victims' lawyers seeking a cutoff in late December and the Boy Scouts pushing for early October.

New Jersey, New York, California and a few other states loosened their statute of limitations last year.

Victims in New Jersey, which opened a two-year "window" for victims who were previously barred from suing, must decide whether to pursue their claim by the November date instead of the one specified in the law passed last year — in December 2021.

California opened a three-year window last year, while New York's Legislature voted to extend its one-year window, set to expire in August, until August 2021 because of the COVID-19 outbreak.

Other states with windows that end after the Nov. 16



This Feb. 4, 2013 file photo shows a close up of a Boy Scout uniform badge during a news conference in front of the Boy Scouts of America headquarters in Irving, Texas.

Associated Press

date include Arizona, North Carolina and Vermont, which has a permanent window for those alleging abuse. Washington, D.C., would also be affected.

Victims would still be able to pursue cases against local councils, though, according to attorneys. The drawback, attorneys say, is that councils could defend themselves by deflecting blame to the national organization, which could not be included in suits after Nov. 16.

Michael Kaminski, 63, of Parsons, Kansas, filed a claim in New Jersey Super-

ior Court this month before the deadline was agreed to against the Scouts and is part of the federal bankruptcy proceedings. He says in his suit that he was abused by a Scout leader when he was a teenager. After years of coping with anxiety, guilt and shame, he said, he read about other lawsuits against the Scouts and wrestled in his mind with the organization's history.

The idea of being prevented from "helping those that suffer from abuse" by coming forward with his own story and lighting a path for

others anguished him, he said.

"Had I not seen those Boy Scout cases online, I might not have come forward," he said. "If I don't come forward, then that's it. That's a voice that will not be heard," he said.

Advocates for victims and the lawmakers who wrote the laws giving victims longer to sue say the sped-up timeline defeats their purpose: to give victims time to confront abuse and decide on their own terms to come forward.

"It's disappointing and disturbing the time frame has

been dramatically shortened," said New Jersey state Sen. Joe Vitale, a Democrat. "It's unfair."

The Boy Scouts said in a statement that the organization is committed to compensating victims as it goes through bankruptcy proceedings and said the November date "sets a clear timeline for victims to come forward and later seek compensation from the BSA's proposed compensation trust."

The bankruptcy process often leaves people who don't make claims by the deadline with a reduced chance for compensation, said Marci Hamilton, the chief executive of Child USA, a nonprofit that fights child abuse.

On the other hand, she noted, some victims just might not be ready to talk about their abuse and forgo a shot at justice.

"It doesn't take into account the needs of the victims to process everything before they come forward, which is why New Jersey's window is two years, not six months," she said. "It's clever, but it's also ruthless."

The Boy Scouts sought bankruptcy protection in February, aiming to stanch hundreds of individual lawsuits and create a compensation fund for men who were molested years ago by Scoutmasters or other leaders. □

Target, CVS temporarily close stores due to protest dangers



People leave a vandalized Target store in Oakland, Calif., on Saturday, May 30, 2020, during protests against the death of George Floyd, a handcuffed black man in police custody in Minneapolis.

Associated Press

By **DEE-ANN DURBIN**
AP Business Writer

Target and CVS are temporarily closing certain locations after some were

damaged during weekend protests over the death of George Floyd.

Target said it was closing 105 stores in 10 states, in-

cluding 46 stores in California and 33 in Minnesota, where the company is based and where the protests over Floyd's death began. Target is also closing some stores in Colorado, Pennsylvania, Illinois, New York, Georgia, Oregon, Michigan and Texas.

CVS didn't say how many stores it had closed, but it said the shuttered locations are in more than 20 states and the District of Columbia. A spokeswoman for the company said pharmacies at closed stores will reroute customers to a nearby CVS so they can get prescriptions filled. "Employee and customer safety is our top

priority, so we are continually monitoring protests as they occur in the communities we serve and will close stores, if needed, to help ensure the safety of employees and customers," CVS said in a statement.

Floyd, who was black and handcuffed, died while being arrested by Minneapolis police for suspicion of passing a counterfeit bill on May 25. Cellphone video showed that a white officer, Derek Chauvin, pressed his knee into Floyd's neck for several minutes while Floyd pleaded for air and eventually stopped moving. Chauvin now faces murder and manslaughter charg-

es. The other three officers who took part in the arrest were fired but haven't been charged.

"We are heartbroken by the death of George Floyd and the pain it is causing communities across the country," Target said in a statement. "Our focus will remain on our team members' safety and helping our community heal."

Target said employees at stores that are closed will be paid for up to 14 days, including premiums they are earning due to the coronavirus pandemic. They will also be able to work at Target locations that remain open. □

VIOLENCE IN U.S.

Continued on Page 27

Demonstrators then marched to the U.S. Embassy, where a long line of officers surrounded the building. Several hundred milled around in the street and waved placards.

Protesters in Denmark also converged on the U.S. Embassy on Sunday. Participants carried placards with messages such as "Stop Killing Black People."

The U.S. Embassy in Berlin was the scene of protests on Saturday under the motto: "Justice for George Floyd." Several hundred more people took to the streets Sunday in the capital's Kreuzberg area, carrying signs with slogans like "Silence is Violence," "Hold Cops Accountable," and "Who Do You Call When Police Murder?" No incidents were reported.

Germany's top-selling Bild newspaper on Sunday carried the sensational headline "This killer-cop set America ablaze" with an arrow pointing to a photo of now-fired police officer Derek Chauvin, who has been charged with third-degree murder in Floyd's death, with his knee on Floyd's neck. The newspaper's story reported "scenes like out of a civil war."

In Italy, the Corriere della Sera newspaper's senior U.S. correspondent Massimo Gaggi wrote that the reaction to Floyd's killing

was "different" than previous cases of black Americans killed by police and the ensuing violence.

"There are exasperated black movements that no longer preach nonviolent resistance," Gaggi wrote, noting the Minnesota governor's warning that "anarchist and white supremacy groups are trying to fuel the chaos." In countries with authoritarian governments, state-controlled media have been highlighting the chaos and violence of the U.S. demonstrations, in part to undermine American officials' criticism of their own nations.

In China, the protests are being viewed through the prism of U.S. government criticism of China's crackdown on anti-government protests in Hong Kong.

Hu Xijin, the editor of the state-owned Global Times newspaper, tweeted that U.S. officials can now see protests out their own windows: "I want to ask Speaker Pelosi and Secretary Pompeo: Should Beijing support protests in the U.S., like you glorified rioters in Hong Kong?"

Hua Chunying, a Chinese Foreign ministry spokeswoman, pointed out America's racial unrest by tweeting "I can't breathe," which Floyd said before his death. In Iran, which has violently put down nationwide demonstrations by killing hundreds, arresting thousands



People take part in a Black Lives Matter protest outside the U.S. Embassy in London Sunday, May 31, 2020, to protest against the recent killing of George Floyd by police officers in Minneapolis, USA, that has led to protests in many countries and across the US.

Associated Press

and disrupting internet access to the outside world, state television has repeatedly aired images of the U.S. unrest. One TV anchor discussed "a horrible scene from New York, where police attacked protesters." Another state TV message accused U.S. police agencies in Washington of "setting fire to cars and attacking protesters," without offering any evidence.

Russia accused the United States of "systemic problems in the human rights sphere." It denounced Floyd's death as the latest in a series of police violence cases against Afri-

can Americans.

"This incident is far from the first in a series of lawless conduct and unjustified violence from U.S. law enforcement," the Russian Foreign Ministry said in a statement. "American police commit such high-profile crimes all too often."

There also have been expressions of solidarity with the demonstrators.

Over the weekend, Lebanese anti-government protesters flooded social media with tweets sympathetic to U.S. protesters, using the hashtag #Americarevolts. That's a play on the slogan for Lebanon's pro-

test movement — Lebanon revolts — which erupted on Oct. 17 last year. Within 24 hours, the hashtag #Americarevolts became the No. 1 trending tag in Lebanon. In another expression of solidarity with American protesters, about 150 people marched through central Jerusalem on Saturday to protest the shooting death by Israeli police of an unarmed, autistic Palestinian man earlier in the day. Israeli police mistakenly suspected that the man, Iyad Halak, was carrying a weapon. When he failed to obey orders to stop, officers opened fire. □

In unusual move, U.S. embassies in Africa speak up on Floyd

By CARA ANNA

JOHANNESBURG (AP) — As Minneapolis burns over the police killing of George Floyd and shock and disappointment in Africa grow, some U.S. embassies on the continent have taken the unusual step of issuing critical statements, saying no one is above the law. The statements came as the head of the African Union Commission, Moussa Faki Mahamat, condemned the "murder" of Floyd and said Friday the continental body rejects the "continuing discriminatory practices against black citizens of the USA."

Floyd, a handcuffed black man, died after a police of-

ficer pressed his knee into his neck for several minutes even after he stopped moving and pleading for air.

Africa has not seen the kind of protests over Floyd's killing that have erupted across the United States, but many Africans have expressed disgust and dismay, openly wondering when the U.S. will ever get it right.

"WTF? 'When the looting starts the shooting starts'?" tweeted political cartoonist Patrick Gathara in Kenya, which has its own troubles with police brutality. He, like many, was aghast at the tweet by President Donald Trump,



Anthony Pawnell, a Drake University law student, joins more than a thousand protesters outside the Des Moines Police Department on Friday, May 29, 2020.

Associated Press

flagged by Twitter as violating rules against "glori-

fying violence," that the president later said had

been misconstrued.

Mindful of America's image on a continent where China's influence has grown and where many have felt a distinct lack of interest from the Trump administration in Africa, some U.S. diplomats have tried to control the damage.

The ambassador to Congo, Mike Hammer, highlighted a tweet from a local media entrepreneur who addressed him saying, "Dear ambassador, your country is shameful. Proud America, which went through everything from segregation to the election of Barack Obama, still hasn't conquered the demons of racism." □

China says U.S. action on Hong Kong 'doomed to fail'

By **KEN MORITSUGU**

BEIJING (AP) — The mouthpiece newspaper of China's ruling Communist Party said that the U.S. decision to end some trading privileges for Hong Kong "grossly interferes" in China's internal affairs and is "doomed to fail."

The Hong Kong government called President Donald Trump's announcement unjustified and said it is "not unduly worried by such threats," playing down concern that they could drive companies away from the Asian financial and trading center.

An editorial Saturday in China's official People's Daily newspaper said that attempts at "forcing China to make concessions on core interests including sovereignty and security through blackmailing or coercion ... can only be wishful thinking and day-dreaming!"

Trump's move came after China's ceremonial parliament voted Thursday to bypass Hong Kong's legislature and develop and enact national security legislation on its own for the semi-autonomous territory. Democracy activists and many legal experts worry that the laws could curtail free speech and opposition political activities.

The Chinese government issued no official response Saturday, but has said previously it would retaliate if the U.S. went ahead with its threat to revoke trading advantages granted to



Pro-China supporters hold the effigy of U.S. President Donald Trump and Chinese national flag outside the U.S. Consulate during a protest, in Hong Kong, Saturday, May 30, 2020.

Associated Press

Hong Kong after its handover from British to Chinese rule in 1997.

"This hegemonic act of attempting to interfere in Hong Kong affairs and grossly interfere in China's internal affairs will not frighten the Chinese people and is doomed to fail," the People's Daily said.

In Hong Kong, small groups of Beijing supporters marched to the U.S. Consulate on Saturday carrying Chinese flags and signs protesting "American interference in China's internal affair" and calling Trump "shameless and useless."

Elsewhere in the city, youthful activists including Joshua Wong held a news conference to welcome

Trump's announcement and try to downplay any economic fallout.

Tensions between the U.S. and China over Hong Kong have increased over the past year, with the U.S. defending pro-democracy protesters who clashed with police last year and China vilifying them as violent rioters and separatists. "It is now clear that Hong Kong is caught in the middle of major China-U.S. tensions," said Tara Joseph, president of the American Chamber of Commerce in Hong Kong. "That is a real shame for Hong Kong and it will be a challenge in the months ahead."

Joseph said there were many unanswered ques-

tions about how the trading relationship will unravel and predicted that "it won't be like flipping a switch."

U.S. Secretary of State Mike Pompeo set the stage for Trump's announcement by notifying Congress on Wednesday that Hong Kong no longer has the high degree of autonomy that it is guaranteed under the "one country, two systems" framework.

Trump said Friday that his administration would begin eliminating the "full range" of agreements that had given Hong Kong a relationship with the U.S. that mainland China lacked, including exemptions from controls on certain exports. "China has replaced its

promised formula of one country, two systems, with one country, one system," he said, echoing recent statements by pro-democracy activists in Hong Kong. The Hong Kong government accused Trump and his administration of smearing and demonizing the government's duty to safeguard national security and called allegations that the security law would undermine individual freedoms "simply fallacious."

"President Trump's claim that Hong Kong now operated under 'one country, one system' was completely false and ignored the facts on the ground," it said in a written statement.

Separately, Hong Kong Secretary for Justice Teresa Cheng told reporters that it was "completely false and wrong" to say the territory was losing its autonomy.

She also criticized the U.S., saying "any other state that tries to use coercion or whatever means with a view to interfering with the sovereign right of a state to pass its own national security law is arguably infringing on the principle of non-intervention under public international law, and that is not acceptable."

Washington's response could include U.S. travel bans or other sanctions on officials connected with the crackdown on last year's pro-democracy protests, including members of the Hong Kong police force. □

With cheap gasoline scarce, Venezuelans can buy at a premium

CARACAS, Venezuela (AP) — President Nicolás Maduro said that starting Monday Venezuelans will be able to buy gasoline at international market prices,

marking a historic break in the socialist country's practice of having the world's cheapest fuel.

Across the nation, 200 filling stations will allow drivers to fuel up for the equivalent of 50 cents a liter, or \$1.90 a gallon. Venezuelans will also be able to buy a limited amount of subsidized gasoline each month, pay-

ing \$0.025 a liter, less than a penny a gallon.

The government will continue to pay for all fuel used by public transportation, Maduro said.

"The time has come to move toward a new policy, toward a new normality, toward a new situation," Maduro said in a Saturday state TV broadcast, calling it a step to "regularizing" the costs.

Venezuela has the world's largest underground oil reserves, but it has been forced to buy fuel from Iran

to bridge deep shortages, unable to pump crude from the ground and turn it into gasoline.

The last of five Iranian tankers is approaching Venezuela's coast, but experts say that even those shipments will supply the nation's drivers for only a few weeks. Venezuela's state-run oil company PDVSA is also attempting to restart gasoline production with Iran's help. Maduro accused the "imperialist" United States for leading an economic war against Venezuela, while

Maduro's critics say years of corruption and mismanagement by the socialist government led to the scarcities. Fuel shortages have plagued the nation for years, but scarcity recently has even hit the capital of Caracas, sparking mile-long lines at filling stations that last for days.

Maduro said days earlier that he had appointed a team to consider gasoline prices. Venezuela paid in dollars for the Iranian gasoline, Maduro said, asking for the nation's support in

this transition.

Tampering with fuel prices in the past has been an explosive subject. In 1989, riots broke out leading to nearly 300 deaths when then-President Carlos Andrés Pérez ordered an increase.

It remains unclear how the new system will work and whether the government can provide enough gasoline to meet demands.

Opposition leader Juan Guaidó was among critics speaking out Sunday against the new price structure. □

Online divisions: Twitter, Facebook diverge on Trump's words

By **BARBARA ORTUTAY** and
PAUL WISEMAN

AP Business Writers

OAKLAND, Calif. (AP) —

President Donald Trump posted identical messages on Twitter and Facebook this week. But while the two social platforms have very similar policies on voter misinformation and glorifying violence, they dealt with Trump's posts very differently, proof that Silicon Valley is far from a united front when it comes to political decisions.

Twitter placed a warning label on two Trump tweets that called mail-in ballots "fraudulent" and predicted problems with the November elections. It demoted and placed a stronger warning on a third tweet about Minneapolis protests that read, in part, that "when the looting starts the shooting starts." Facebook left the posts alone.

"Facebook doesn't want to alienate certain communities," said Dipayan Ghosh, co-director of the digital platforms and democracy project at Harvard's Kennedy School. "It doesn't want to tick off a whole swath of people who really believe the president and appreciate his tweets."

Twitter, on the other hand has a history of taking stronger stances, he added, including a complete ban on political advertisements that the company announced last November. That's partly because Facebook, a much larger company with a broader audience, caught in the crosshairs of regulators over its size and power, has more to lose. And partly because the companies' CEOs don't always see eye to eye on their role in society.

"Our position is that we should enable as much expression as possible unless it will cause imminent risk of specific harms or dangers spelled out in clear policies," Facebook CEO Mark Zuckerberg said in a post on his social network Friday. Referring to the president's comments about the Minneapolis protests, Zuckerberg said that he had "a



In this June 7, 2019, file photo, Twitter CEO Jack Dorsey leaves after his talk with French President Emmanuel Macron at the Elysee Palace in Paris.

Associated Press

visceral negative reaction to this kind of divisive and inflammatory rhetoric." But Facebook decided, he said, to keep the president's comment's on the site because "we read it as a warning about state action, and we think people need to know if the government is planning to deploy force."

More broadly, Zuckerberg has often said Facebook does not seek to be "the arbiter of truth."

Still, Facebook has long used fact checks on its site, done by third-party news organizations such as The Associated Press, and it constantly uses algorithms to decide what to show its 2.5 billion users. And it is setting up an oversight board to decide whether to remove controversial posts.

Meanwhile, Twitter CEO Jack Dorsey tweeted that Twitter will "continue to point out incorrect or disputed information about elections globally." But he added: "This does not make us an 'arbiter of truth.'"

This is not the first time that a social media company clashed with the president. And with six months to go before the election, it won't be the last.

"It sure looks like, in the face of pressure to follow the White House's preferred speech policies, Facebook chose appeasement and Twitter chose to fight," said

Daphne Keller, a fellow at Stanford University's Center for Internet and Society. "Why the difference? ... Maybe Facebook thinks it has more to lose by alienating Republicans."

Trump and fellow conservatives have been claiming for years that Silicon Valley tech companies are biased against them. But there is no evidence for this — and while the executives and most employees of Twitter, Facebook and Google may lean liberal, the companies have stressed they have no business interest in favoring on political party over the other.

The trouble began in 2016, two years after Facebook launched a section called "trending," using human editors to curate popular news stories. Facebook was accused of bias against conservatives based on the words of an anonymous former contractor who said the company downplayed conservative issues in that feature and promoted liberal causes.

Zuckerberg met with prominent right-wing leaders at the time in an attempt at damage control. In 2018, it shut down the "trending" section but by then the narrative of conservative bias had spread far and wide. Congressional hearings about conservative bias followed, with the leaders of Google, Twitter and

Facebook defending their companies and explaining that it would not be in their interest to alienate half of their U.S. users.

While critics have accused both Zuckerberg and Dorsey of cozying up with one side of the political alley or the other, Zuckerberg appears more intent on remaining in the mushy middle — even when that's proving increasingly difficult.

"Facebook doesn't want to alienate anybody," said Ethan Zuckerman, director of the Massachusetts Institute of Technology's Center for Civic Media. "Twitter seems more comfortable saying: 'Look, as a private platform we reserve the right to do whatever want to do.' ... They're right. This is not a First Amendment issue" involving government censorship.

Zuckerman said that tech companies' approach to handling misinformation and incitement to violence has had to change. "Both Zuckerberg and Dorsey are from the generation of internet entrepreneurs that had a very strong freedom of speech bias... you should be able to say whatever you want, and no should block it," Zuckerman said. But that hands off approach no longer appears sustainable. Perhaps even more than Trump's provocative tweets

the coronavirus pandemic is forcing tech firms to re-think what goes unchallenged on their platforms. Zuckerman noted, for example, that both Facebook and Google have been vigilant about barring the conspiracy theory video "Plandemic," which makes false claims about COVID-19 and therefore poses a potential threat to public health.

"It's really a no-win scenario" for social media companies, said Patrick Hedger, research fellow at the Competitive Enterprise Institute. □

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Franceses
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
f @arubatoday

Parents balance risks, needs as child care centers reopen

SEATTLE (AP) — It's the day care dilemma central to rebooting American life amid the coronavirus pandemic. With social distancing unlikely among babies and toddlers, parents of young children across the country are debating the health and safety risks inherent in child care centers, and weighing what few alternatives they have to balancing family and work.

"The virus is on my mind all the time with my kids," said Demi Deshazor, a doctor's assistant at a clinic in Miami, who is agonizing over whether it's safe to put her newborn and 2-year-old son in day care. "Maybe it will work out and the kids will be healthy and safe but there is always that 'what if?'"

Many states have issued new health and safety guidelines for licensed providers meant to help minimize infection risks. There are precautions being ordered or suggested for everything from nap time (space kids further apart) and meal times (no communal food sharing), to pick-up and drop-off (curbside). Soft toys that can't be easily cleaned are out. Plexiglass to partition play areas are in.

The Centers for Disease Control and Prevention is also urging child care providers to have caretakers wear masks and other personal protective equipment, clean and sanitize all surfaces more vigilantly, and screen kids and teachers with temperature checks.

And though young children have largely been spared of the worst of COVID-19, a rare and serious inflammatory condition in children that's linked to the coronavirus has reinforced the anxiety many parents have because so much is uncertain about the virus. Dr. Danette Glassy, an American Academy of Pediatrics expert who has helped set the national health and safety standards for child care and early education programs, said parents must take stock of the specific risk factors in their



In this Thursday, May 28, 2020 photo, Kerwin Robinson looks on as his wife, Emma Robinson, lifts their son Tristan, 2, while being photographed at their home in Shoreline, Wash.

Associated Press

family, such as underlying health conditions like diabetes and exposure to high-risk grandparents, and their personal risk tolerance.

For the latter, what's most important is for parents to be informed about how their day care will adapt to new protocols, and to understand that the relative risk for children to become sick enough to require hospitalization or die are low to

negligible.

"It's not without risks," Glassy said of group child care. "Nothing is except inside your home, but the risk can be very low if they're following these guidelines."

For most people, the new coronavirus causes mild or moderate symptoms, such as fever and cough that clear up in two to three weeks. For some, especially older adults and people with existing health prob-

lems, it can cause more severe illness, including pneumonia and death. The vast majority of people recover. Will Gee, 39, an attorney in D.C. who is currently unemployed, said he and his wife decided to send their 3-year-old daughter back to day care. The father was struggling to care for her and an older brother, and he needed time to look for a new job and trusted their child care center to be re-



In this Thursday, May 28, 2020 photo, Kerwin Robinson looks on as his wife, Emma Robinson, holds their son Tristan, 2, while being photographed at their home in Shoreline, Wash.

Associated Press

sponsible with new protocols.

"I was just really holding on by fingertips and it felt -- once you know there was another option out there -- it didn't feel sustainable," Gee said.

On the first day, Gee's daughter, Sloane, was one of the five kids who returned to Petit Scholars in D.C., a child care program that normally cares for 100 children across three campuses, according to owner Lashada Ham-Campbell. With enrollment capacity cut in half to minimize exposure, Ham-Campbell said she's been on a mad hunt for plexiglass to help further divide her centers' spaces.

"We are a mandated mask-wearing city, so everywhere you go, you're aware the virus is here," Ham-Campbell said.

Emily Oster, a Brown University economics professor and parenting book author, said each family's calculus will be different but that the first step to making the decision on day care is to frame their specific choices -- for example: to go back or lose their job, or to go back in two weeks versus two months.

"A lot of people were stuck on 'Should I go back?' -- which is a question that seems like a question of yes or no, but it was hard for people to conceptualize because there's an infinite number of things to think about," Oster said.

And for some, it's not much of a choice, particularly among essential workers, those who aren't able to work from home and those who can't afford to take time off.

Emma Robinson, a pharmacist at a Seattle hospital, figured her child care center was no more risky than her job as an essential health care worker. The 42-year-old and her husband decided to keep their 2-year-old son, Tristan, in day care.

"I think there's just also the fatigue of trying to do everything perfectly and worrying about everything," Robinson said. □



YOUR PLACE IN THE SUN

RESORT OWNERSHIP AT
ARUBA FINEST TIMESHARE RESORT

Playa Linda Sales Office: Mon-Fri (8am-4pm)
sales@playalinda.com or call (+297)-586-1000
Toll free number: 1-888-281-4544

Aruba to me

ORANJESTAD — Aruba Today has reached out to you and still does. In these difficult times we invite you, our friends abroad who were supposed to spend their tropical vacation on Aruba or who had to break up their vacation due to the COVID-19 situation, to express yourselves. Therefore you are most welcome to send us your picture and words showing your memory of our island or your dream vacation for the future.

Send us your picture(s) together with completing the sentence: Aruba to me is (Email: news@arubatoday.com). Please do note: By submitting photos, text or any other materials, you give permission to The Aruba Today newspaper, Caribbean Speed Printers and any of its affiliated companies to use said materials, as well as names, likeness, etc. for promotional purposes without compensation. □



Today we would like to share this special memory of Aruba by Jose L. Fernandez. He says: "Aruba to me is the most wonderful place on earth."

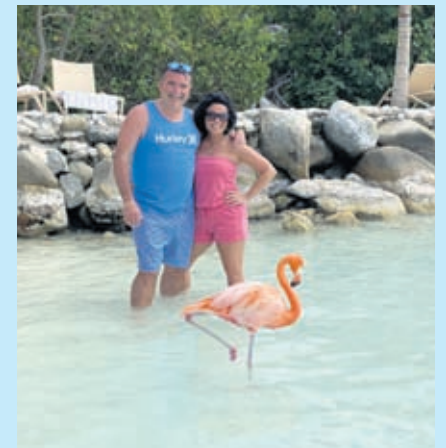


"One of my favorite photos I have taken on the island. We've moved our week from June 12 to August 7. Fingers crossed! We haven't missed a year since we went twice in 2015."

Danielle Hovanec



Paul Conant sent us a picture from Palm Beach in the old days. It must have been taken in the early 90's according to the photographer.



"Aruba is breathtaking!"
Rosa Ingargiola

Aruba Today launches survey to serve better



ORANJESTAD — Aruba Today newspaper would like your support by participating in our very short survey. Please let us know your opinion by scanning the QR code with your camera function of your phone (no need to take a picture, just open camera and scan) or find the survey button on our website. We would like to use this challenging times to present the best version of us when you are back in town.

- Do you like us?
- Do you want to see more of us in the future?
- Do you want the best version of

us?

- Do you want to support us?

We are a FREE newspaper and in times with the island filled with tourists our prints went like hot cakes. Early mornings at 7 or 8 am hotels would call us for more copies. Now we are fighting to make sure we are still there for you when you come back to your home away from home, your One Happy Island. Are you part of our team? If so, PLEASE participate in this 1-minute survey.

Big thank you!

The Aruba Today team



SCAN ME



Caribbean Public Health Agency (CARPHA) observes World No Tobacco Day 2020: Protecting youth from industry manipulation and preventing them from tobacco and nicotine use



PORT OF SPAIN, TRINIDAD — The use of tobacco products in any form harms nearly every organ of the body, irrespective of whether it is smoked, smokeless, or electronic. Chewing tobacco is an important risk factor for certain cancers," stated Dr. Joy St John, CARPHA Executive Director in observance of World No Tobacco Day 2020.

In the Caribbean region, tobacco use remains a major public health concern. It is a preventable risk factor for non-communicable diseases (NCDs), which are the leading cause of death, disease and disability among Caribbean people.

Dr St John further stated "There is no safe level of exposure to tobacco smoke. Secondhand smoke exposure causes stroke, lung cancer, and coronary heart disease in adults; and acute respiratory infections, severe asthma in children."

A recent review by World Health Organization (WHO) found that smoking is associated with increased severity of disease and death in hospitalized COVID-19 patients.

This year, World No Tobacco Day focuses on Protecting Youth from Industry Ma-



nipulation and Preventing Them from Tobacco and Nicotine Use. The WHO is launching a counter-marketing campaign in response to the tobacco and related industries' systematic, aggressive and sustained tactics to hook a new generation of users.

in e-cigarettes is a highly addictive drug and can damage children's developing brains. Children and adolescents who use e-cigarettes at least double their chance of smoking cigarettes later in life.

Preventing tobacco product use among youth is therefore critical. It is important that we educate children and adolescents on the harms of nicotine and tobacco product use and empower them to reject industry manipulation.

Tobacco control is key to reducing premature mortality from NCDs. Let us strive to create a generation that is free from tobacco and second-hand smoke and the death and disease that they cause.

CARPHA urges Member States to work together to prevent and lessen the use of all forms of tobacco products and scale-up efforts to implement their commitments under the WHO Framework Convention on Tobacco Control. By doing so, the negative impact of smoking and its consequences on the health of our people, especially the younger generation, and the economies of the countries of our Region, will greatly be reduced. □

A report published by the Pan American Health Organization (PAHO) revealed that the estimated prevalence of tobacco smoking in adults was 15.2% (19.3% in men and 11.1% in women) in the region of the Americas, in 2017. In general, men smoke more than women. Among adolescents aged 13 to 15 years, the prevalence of tobacco use in the Caribbean and the Americas 11.4%, in 2016, ranging from a high of 25.3% in Dominica to a low of 6.9% in Brazil.

Strategies employed by the tobacco industry to attract the youth, include manufacturing of flavored tobacco products, distribution of free samples at popular events for young people, social media influencers and marketing, and sponsored events and parties.

Smokeless doesn't mean that it's harmless. Nicotine

One ad, two newspapers and PR for free

Did you know that Aruba Today and Bon Dia Aruba merged and come out as one newspaper? Our COVID-19 edition is temporary and gives you the opportunity to reach the readers of both newspapers in one.

**Re-opening business?
Get it out there!**

Book your ad and get a free PR article on top of it.

Mail: news@arubatoday.com - Call: +297 597 7801

